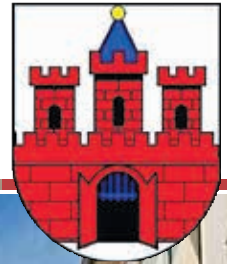


# AMTSBLATT

## der Stadt Köthen (Anhalt)



Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen

### Rathausschlüssel per Post: „Corona-Session“ beginnt mit Eilzustellung



Der Vorsitzende der „Keethner Spitzen“, Thomas Winkler, bekam den Rathauschlüssel in diesem Jahr von „Postbote“ Axel Schüler geliefert.

Foto: Keethner Spitzen

Eigentlich ist der 11.11. der Tag, an dem die Narren im Zuge kreativer Feierlichkeiten das Zepter bzw. den Rathauschlüssel in Köthen (Anhalt) übernehmen. Doch in diesem Jahr ist – wie in so vielen Bereichen – alles anders und ein Virus macht Karneval im Normal-Modus unmöglich. Daher wurde an diesem Tag anstatt einer ganzen Delegation auch nur ein Postbote bei Oberbürgermeister Bernd Hauschild vorstellig. Im Gepäck hatte dieser eine Sendung der „Keethner Spitzen“ mit nützlichen Präsenten für Karnevals-Stimmung in Corona-Zeiten.

Im Gegenzug überreichte der Oberbürgermeister den sicher verpackten Rathauschlüssel, der per Expresszustellung an den Vorsitzenden der Karnevalisten, Thomas Winkler, geliefert wurde. Somit konnten die üblichen Machtverhältnisse der fünften Jahreszeit gewahrt werden, auch wenn die Session 2020/2021 wohl eine stille sein wird. Der Kultur- und Karnevalsverein Köthen (KUKAKÖ) hatte bereits im Oktober die gesamte Session abgesagt – inklusive dem großen Rosenmontagsumzug.

Lesen Sie bitte weiter auf Seite 10.

### Im Überblick



- Aktuelle Erreichbarkeiten der Stadtverwaltung Köthen (Anhalt) Seite 10
- Dokumentation „Menschsein“ im Veranstaltungszentrum gezeigt Seite 12
- Aktion: Barrierefreiheit durch Legosteine Seite 13
- Stadt bietet Schnittholz zum Verkauf an Seite 14
- Medienempfehlungen der Stadtbibliothek Köthen (Anhalt) Seite 15
- Neue Vizepräsidenten der Hochschule Anhalt gewählt Seite 21
- Bildcollage zur Aktion „Köthen bekennt Farbe!“ ab Seite 23
- Schloss Köthen: Veranstaltungsübersicht für Anfang 2021 Seite 30
- Abfallentsorgung: Tourenplan 2021 für die Region Köthen (Anhalt) ab Seite 32

# Aus aktuellem Anlass entfallen die Öffnungs- und Sprechzeiten in einigen Einrichtungen. Aktuelle Informationen finden Sie unter [www.koethen-anhalt.de](http://www.koethen-anhalt.de).

## Stadtverwaltung Köthen (Anhalt)

Tel.: 03496 4250, Fax: 03496 212397  
E-Mail: [stadtverwaltung@koethen-stadt.de](mailto:stadtverwaltung@koethen-stadt.de)

### Sprechzeiten:

Gebührenkasse: zu den regulären Sprechzeiten  
Standesamt: Donnerstag von 09.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr

### Einwohnermeldeamt:

Montag von 09.00 bis 12.00 Uhr (mit vorheriger Terminvereinbarung)  
+ Dienstag von 09.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr (mit vorheriger Terminvereinbarung) + Donnerstag von 09.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr (mit vorheriger Terminvereinbarung)  
Termine können montags in der Zeit von 13.00 bis 15.00 Uhr, dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr, mittwochs von 09.00 bis 12.00 Uhr, donnerstags von 14.00 bis 17.00 Uhr und freitags von 09.00 bis 11.00 Uhr telefonisch abgesprochen werden. BürgerInnen können hierfür die Rufnummern 03496 425 207; -232; -221 sowie -205 nutzen.

### Wohngeldstelle:

Termine können unter [wohngeld@koethen-stadt.de](mailto:wohngeld@koethen-stadt.de) oder unter 03496 425-127; -137; -139 vereinbart werden.

Die Stadt Köthen (Anhalt) im Internet: [www.koethen-anhalt.de](http://www.koethen-anhalt.de)

Alle BesucherInnen der Verwaltungsgebäude sind verpflichtet, einen Mund-Nase-Schutz zu tragen.

## Sprechzeiten der Ortsbürgermeister

Sprechzeiten mit den Ortsbürgermeister nur noch nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung.  
Die Ortsbürgermeister in den Ortschaften Arensdorf, Baasdorf, und Merzien nehmen Anliegen der Bürger nach Terminvereinbarung vor Ort entgegen.

## Friedhofsverwaltung

Maxdorfer Str. 52, Tel.: 212306

## Stadtbibliothek

Tel.: 03496 425260

### Öffnungszeiten:

Montag 9.00 bis 15.00 Uhr  
Dienstag, Donnerstag und Freitag 10.00 bis 18.00 Uhr  
(Mittwoch geschlossen)

E-Mail: [Stadtbibliothek@koethen-stadt.de](mailto:Stadtbibliothek@koethen-stadt.de)

## Köthen-Information und Veranstaltungskasse

Die Veranstaltungskasse im Halleschen Turm ist unter der Telefonnummer 03496 405775 erreichbar.

### Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag von 10.00 -17.00 Uhr  
Samstag von 10.00 - 14.00 Uhr

Die Köthen-Information im Apothekengewölbe des Schlosses ist telefonisch unter 03496 70099260 zu erreichen.

## Stadtarchiv

Schlossplatz, Steinernes Haus, Tel.: 03496 425238

### Öffnungszeiten:

Montag und Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen

## Schiedsstelle der Stadt Köthen (Anhalt)

Telefon: 03496 425-292 (nur zu den Sprechzeiten!)

## Tierpark Köthen, Fasanerie

Tel.: 03496 552664, 0157 71451959

### Öffnungszeiten:

März bis September 09.00 - 18.00 Uhr  
Oktober bis Februar 09.00 - 16.00 Uhr

## Jugendbegegnungsstätte Martinskirche

Leipziger Str. 36c, Tel.: 015904407294

Mo. bis Do.: 14.00 - 20.00 Uhr

Fr. und Sa.: 14.00 - 21.00 Uhr

In den Ferien:

Mo. bis Fr.: 10.00 - 20.00 Uhr

Sa.: 13.00 - 20.00 Uhr

## Streetwork Köthen

Nadine Anhalt, Telefon: 03496 425119, Handy: 0159 04407293

E-Mail: [n.anhalt@koethen-stadt.de](mailto:n.anhalt@koethen-stadt.de)

## Örtliche Teilhabemanagerin Stadt Köthen (Anhalt)

Schul-, Sport- und Jugendamt/Teilhabemanagement

Wallstraße 1 - 5, 06366 Köthen (Anhalt)

Zi: 112 (barrierefreundlich)

Tel.: 03496 425169, Fax: 03496 425 6169

E-Mail: [k.laurich@koethen-stadt.de](mailto:k.laurich@koethen-stadt.de)

## Abwasserverband Köthen

Bereitschaftsnummer des Abwasserverbandes Köthen: 0172 3446446.

## WEISSER RING

- Hilfe für Kriminalitätsoffer -

Opfer-Telefon: 116006 (bundesweit - kostenlos), [www.weisser-ring.de](http://www.weisser-ring.de)

## Tiernotaufnahme

Im Zeitraum von 8:00 bis 15:00 Uhr ist das Tierheim über die Festnetznummer 03496 555820 erreichbar. Die Notrufnummer außerhalb der o. g. Zeit: 0151 54130454 (ersatzweise: 0176 46110425 oder 0176 41871612)

Bei Auffinden von Fundtieren im Stadtgebiet Köthen (Anhalt), einschließlich der Ortschaften Arensdorf, Baasdorf, Dohndorf, Löbnitz, Merzien und Wülknitz ist der Tierschutzverein Köthen und Umgebung e. V. zu informieren.

**Bitte beachten Sie zu den aktuellen Erreichbarkeiten auch den Artikel auf Seite 11.**

# AUF EIN WORT

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

geht es Ihnen wie mir? Die Blätter sind von den Bäumen gefallen, zu Hause habe ich die nicht winterharten Blumen ins Haus gestellt und die Vorboten des Winters kündigen sich an. Nur irgendwie ist dieses Jahr alles ganz anders. Noch im September traf ich mich mit den OrganisatorInnen der Köthener Weihnachtsmärkte. Wir planten für dieses Jahr unter Einhaltung von Hygiene- und Abstandsregeln an einem Wochenende einen gemeinsamen Weihnachtsmarkt im Schlossaußenhof und in der Innenstadt auszurichten. Beide Veranstaltungsorte sollten miteinander verbunden sein. Nun sind die Bestimmungen zur Eindämmung der Corona-Virus-Pandemie aufgrund gestiegener Fallzahlen verschärft worden. Nach wie vor hat die Pandemie uns alle voll im Griff. Wir können doch Weihnachten und die vorweihnachtliche Zeit nicht einfach so ausfallen lassen? Also wird alles anders. Ich möchte Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, an dieser Stelle zum Adventsshopping in die Innenstadt einladen. Nicht nur die Köthener Geschäfte werden am 3. Adventswochenende geöffnet haben, nein, es werden noch andere Händler, die zum Beispiel weihnachtliches Kunstgewerbe anbieten, in der gesamten Innenstadt ver-



treten sein. Weiterhin soll die Stadt zur Adventszeit weihnachtlich geschmückt sein. Hierzu möchte ich Sie alle aufrufen: Gestalten Sie ihre Vorgärten oder die Fenster Ihrer Wohnung weihnachtlich, um von dem abzulenken, was derzeit unser aller Leben bestimmt.

Außerdem wünsche ich mir, dass Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, auch weiterhin so besonnen mit dieser ganz besonderen Situation umgehen.

An dieser Stelle möchte ich mich auch bei all denjenigen bedanken, die unter diesen Umständen bereit sind, für den Anderen da zu sein. Seien es die Pflegekräfte, Verkäufer, die Erzieher und Lehrer, die Mitarbeiter im Rathaus und die

vielen anderen Berufsgruppen, die ich an dieser Stelle nicht alle erwähnen kann. Der Dank an Sie ist mit der Hoffnung verbunden, dass Sie auch weiterhin alle Kraft aufbringen, um in der schwierigen Zeit Ihrer Arbeit nachzugehen.

Bleiben Sie gesund!

*Ihr Bernd Hauschild*

Oberbürgermeister Stadt Köthen (Anhalt)

Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.koethen-anhalt.de](http://www.koethen-anhalt.de)

## IMPRESSUM

### Bürgerzeitung Monatsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

Die Bürgerzeitung erscheint monatlich.

**Herausgeber:** Stadt Köthen (Anhalt), Der Oberbürgermeister

**Redaktion:** Jens Niemand, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Markstraße 1 - 3, 06366 Köthen (Anhalt)

Tel.: (03496) 425223, E-Mail: [presse@koethen-stadt.de](mailto:presse@koethen-stadt.de)

**Für den Inhalt der Beiträge zeichnen allein die Autoren verantwortlich.**

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster), Telefon: (03535) 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster), Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)



Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



**Inhaltsverzeichnis Amtlicher Teil**

- Satzung über die Festsetzung der Realsteuerhebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer (Realsteuerhebesatzsatzung) in der Stadt Köthen (Anhalt) Seite 4
- Öffentliche Bekanntmachung der Festsetzung der Grundsteuer A und Grundsteuer B für die Stadt Köthen (Anhalt) Seite 5
- Öffentliche Bekanntmachung über den Aufstellungsbeschluss zur 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 15 „Am Wasserturm“ der Stadt Köthen (Anhalt) Seite 5
- 5. Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Köthen (Anhalt) zur Umlage der Verbandsbeiträge der Unterhaltungsverbände „Westliche Fuhne/Ziethe“ und „Taube-Landgraben“ (Gewässerumlagesatzung) Seite 7
- 3. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung und den Winterdienst in der Stadt Köthen (Anhalt) (Straßenreinigungssatzung) Seite 7
- 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Straßenreinigung der Stadt Köthen (Anhalt) Seite 8
- Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse des Stadtrates, seiner Ausschüsse und der Ortschaftsräte Seite 9
- Sitzungskalender der Ausschüsse und des Stadtrates der Stadt Köthen (Anhalt) – Dezember 2020 und Januar/Februar 2021 Seite 9

**AMTLICHER TEIL**

**Satzung über die Festsetzung der Realsteuerhebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer (Realsteuerhebesatzsatzung) in der Stadt Köthen (Anhalt)**

Auf der Grundlage der §§ 5, 8 und 99 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) vom 17.06.2014 (GVBl. LSA S. 288), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 07.07.2020 (GVBl. LSA S. 372), und des § 25 des Grundsteuergesetzes vom 07.08.1973 (BGBl. I S. 965), zuletzt geändert durch Gesetz vom 30.11.2019 (BGBl. I S. 1875), sowie § 16 des Gewerbesteuergesetzes vom 21.03.1991 (BGBl. I S. 814), zuletzt geändert durch Art. 5 des Gesetzes vom 29.06.2020 (BGBl. I 1512), hat der Stadtrat der Stadt Köthen (Anhalt) in seiner Sitzung am 05.11.2020 folgende Satzung über die Festsetzung der Realsteuerhebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer (Realsteuerhebesatzsatzung) in der Stadt Köthen (Anhalt) beschlossen:

**§ 1**

Die Steuersätze für die Realsteuern werden für das Gebiet der Stadt Köthen (Anhalt) wie folgt festgesetzt:

- 1. Grundsteuer
  - a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A) 400 v. H.

- b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) 510 v. H.
- 2. Gewerbesteuer 436 v. H.

**§ 2**

Die vorstehenden Hebesätze gelten für das Haushaltsjahr 2021 sowie für die folgenden Haushaltsjahre bis zur Bekanntgabe neuer Hebesätze.

**§ 3**

Die Satzung tritt am 01.01.2021 in Kraft.

Köthen (Anhalt), 09.11.2020

*Bernd Hauschild*

Bernd Hauschild  
Oberbürgermeister



## Öffentliche Bekanntmachung der Festsetzung der Grundsteuer A und Grundsteuer B für die Stadt Köthen (Anhalt)

Der Stadtrat der Stadt Köthen (Anhalt) hat in seiner Sitzung am 05. November 2020 die Hebesätze der Grundsteuer A und Grundsteuer B für das Kalenderjahr 2021 und folgende Kalenderjahre beschlossen. Die Satzung über die Festsetzung der Realsteuerhebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer in der Stadt Köthen (Anhalt) vom 9. November 2020 ist im Amtsblatt Nr. 11/2020 vom 27. November 2020 veröffentlicht.

Gegenüber dem Kalenderjahr 2020 sind bei der Grundsteuer A und B keine Änderungen eingetreten, so dass auf die Erteilung von Grundsteuerbescheiden für das Kalenderjahr 2021 verzichtet wird. Für diejenigen Steuerschuldner, die die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, da sich die Bemessungsgrundlage (Messbeträge) der Grundstücke seit der letzten Bescheiderteilung nicht geändert hat, wird durch diese öffentliche Bekanntmachung gemäß § 12 des Kommunalabgabengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 13. Dezember 1996 (GVBl. S. 405) in der zur Zeit gültigen Fassung i. V. m. § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) vom 07.08.1973 (BGBl. 1 S. 965) in der zur Zeit gültigen Fassung die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2021 in der zuletzt für das Kalenderjahr 2020 veranlagten Höhe festgesetzt.

Die Grundsteuer wird mit den in den zuletzt erteilten Grundsteuerbescheiden festgesetzten Vierteljahresbeträgen jeweils am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November 2021 fällig. Beträgt der Jahresbetrag der Grundsteuer maximal 15,00 Euro so wird dieser am 15. August 2021 fällig. Liegt der Jahresbetrag der Grundsteuer zwischen 15,01 Euro und 30,00 Euro so wird je die Hälfte am 15. Februar und 15. August 2021 fällig. Für Steuerpflichtige, die von der Möglichkeit des § 28 Abs. 3 GrStG Gebrauch gemacht haben, wird die Grundsteuer in einem Betrag am 1. Juli 2021 fällig. Wurden bis zu dieser Bekanntmachung bereits Grundsteuerbescheide für das Kalenderjahr 2021 erteilt, so sind die darin festgesetzten Beträge zu entrichten.

Ändern sich die Besteuerungsgrundlagen, werden gemäß § 27 Abs. 2 GrStG Änderungsbescheide erteilt.

Mit dem Tag der Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Festsetzung der Grundsteuer A bzw. der Grundsteuer B kann innerhalb eines Monats nach Bekanntmachung Widerspruch bei der Stadt Köthen (Anhalt), Marktstraße 1-3, 06366 Köthen (Anhalt), erhoben werden.

### Hinweis

Gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 1 der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Januar 1960 (BGBl. S. 17) in der zur Zeit gültigen Fassung entfällt die aufschiebende Wirkung des Widerspruches.

Köthen (Anhalt), den 20.11.2020



Bernd Hauschild  
Oberbürgermeister



## Öffentliche Bekanntmachung über den Aufstellungsbeschluss zur 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 15 „Am Wasserturm“ der Stadt Köthen (Anhalt)

Der Stadtrat der Stadt Köthen (Anhalt) hat am 05.11.2020 in öffentlicher Sitzung die Aufstellung der 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 15 „Am Wasserturm“ der Stadt Köthen (Anhalt) im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB beschlossen.

Der Geltungsbereich der 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 15 ist in der **Anlage 1** dargestellt. Er umfasst eine Fläche von ca. 1,5 ha.

Mit der Bebauungsplanänderung soll das Maß der baulichen Nutzung im Geltungsbereich der 4. Änderung neu festgesetzt werden, ohne dass eine Reduzierung von Grünflächen vorgesehen ist. Alle anderen Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 15 bleiben bestehen.

Die 4. Änderung des Bebauungsplanes soll im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB durchgeführt werden. Dies ist nur zulässig, wenn die Grundzüge der Planung nicht berührt werden. Die Voraussetzungen der Anwendung des vereinfachten Verfahrens sind gegeben. Anhaltspunkte für eine Beeinträchtigung der in § 1 (6) Nr. 7 genannten Schutzgüter bestehen nicht.

Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 (1) BauGB sowie § 4 (1) BauGB wird gemäß § 13 (2) abgesehen. Die Beteiligung der Öffentlichkeit erfolgt mittels öffentlicher Auslegung nach § 3 (2) BauGB, die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wird nach § 4 (2) BauGB durchgeführt.

Von einer Umweltprüfung nach § 2 (4) BauGB und einem Umweltbericht nach § 2a BauGB wird gemäß § 13 (3) BauGB abgesehen.

**Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.**

Köthen (Anhalt), 13.11.2020



Bernd Hauschild  
Oberbürgermeister



Die Anlage 1 befindet sich auf der folgenden Seite.

# Anlage 1

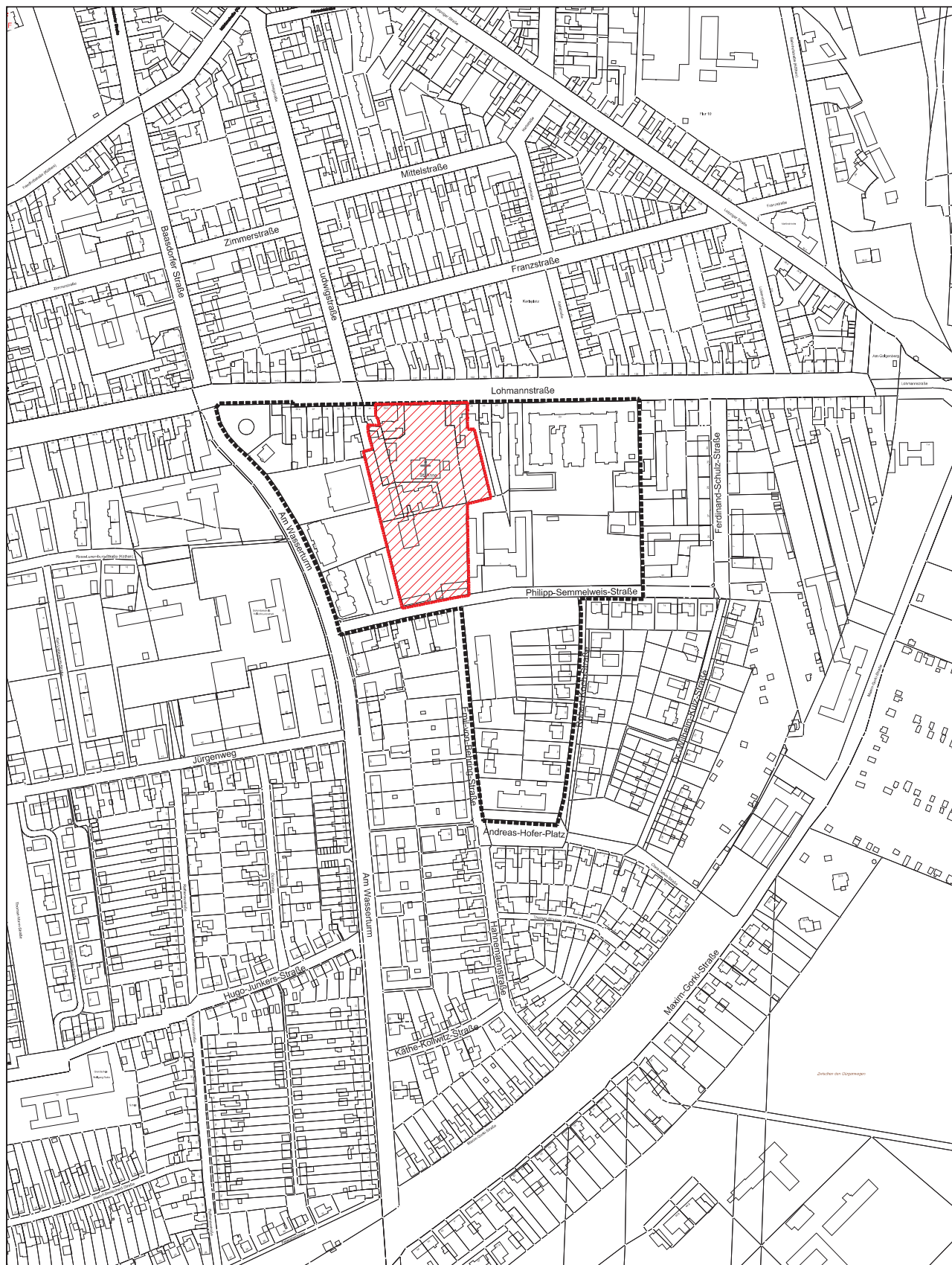
## Bebauungsplan Nr. 15 "Am Wasserturm" - 4. Änderung

----- Grenze des Bebauungsplanes Nr. 15

 Darstellung des Geltungsbereiches der 4. Änderung



M: 1 : 5000





## 5. Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Köthen (Anhalt) zur Umlage der Verbandsbeiträge der Unterhaltungsverbände „Westliche Fuhne/Ziethen“ und „Taube-Landgraben“ (Gewässerumlagesatzung)

Aufgrund des § 56 des Wassergesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (WG LSA) vom 16.März 2011 (GVBl. LSA S. 492), zuletzt geändert durch Artikel 21 des Gesetzes vom 07.Juli 2020 (GVBl. LSA S. 372,374), der §§ 2,5,8 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KVG-LSA) vom 17.Juni 2014 (GVBl. LSA S.288), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 07.Juli 2020 (GVBl. LSA S. 372) und der §§ 1 und 2 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (KAG-LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.Dezember 1996 (GVBl. LSA 1996, 405), zuletzt geändert durch Gesetz vom 27.September 2019 (GVBl. LSA S. 284), hat der Stadtrat in seiner Sitzung am 05.11.2020 die 5. Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Köthen (Anhalt) zur Umlage der Verbandsbeiträge der Unterhaltungsverbände „Westliche Fuhne-Ziethen“ und „Taube-Landgraben“ vom 01.01.2015 beschlossen:

### § 1

Der § 4 Umlageschuldner erhält folgende Neufassung:

- (1) Umlageschuldner ist, wer im Erhebungszeitraum Eigentümer eines im Gemeindegebiet gelegenen, zum Verbandsgebiet gehörenden Grundstücks ist.
- (2) Ist das Grundstück mit einem Erbbaurecht belastet, tritt an die Stelle des Eigentümers der Erbbauberechtigte.
- (3) Wechselt im Verlauf des Erhebungszeitraumes die Person des Umlageschuldners, so geht die Umlagepflicht anteilig auf den neu eingetragenen berechtigten über. Dabei beginnt die Umlagepflicht mit Beginn des Monats, der dem Monat folgt, in dem die Umschreibung im Grundbuch erfolgt. Wenn der bisher Verpflichtete die Mitteilung hierüber versäumt, so haftet er für die Beiträge, die auf den Zeitraum bis zum Eingang der Mitteilung bei der Stadt entfallen, neben dem neuen Verpflichteten.
- (4) Ist der Umlageschuldner nach Abs. 1 oder Abs.2 nicht zu ermitteln, so tritt derjenige, der im Erhebungszeitraum das Grundstück nutzt, ersatzweise zum vorrangig heranzuziehenden Umlageschuldner nach Abs. 1 oder Abs.2 hinzu. Ein Umlageschuldner ist dann nicht zu ermitteln, wenn der Eigentümer oder der Erbbauberechtigte unter Heranziehung der grundstücksbezogenen Unterlagen, einer Anfrage beim zuständigen Nachlassgericht und einer Einwohnermeldeauskunft nicht als Person und nicht mit zustellfähiger Adresse festgestellt werden kann. Dabei entspricht der Umstand, dass der Umlageschuldner nicht zu ermitteln ist, der Ungewissheit über die Feststellbarkeit des Pflichtigen des § 13 Abs.1 Nr. 4b, Satz 1 und Satz 2 des KAG-LSA.
- (5) Die ersatzweise Heranziehung des Nutzers nach Abs. 4 begründet keine eigene Umlagepflicht.
- (6) Mehrere für den gleichen Zeitraum heranzuziehende Umlageschuldner sind Gesamtschuldner. Mehrere Umlageschuldner nach Abs. 3 werden nebeneinander für ihre jeweilige Umlageschuld entsprechend des auf sie anfallenden zeitlichen Anteils gemäß Abs.3 Satz 2 in Anspruch genommen.

### § 2

#### Artikel 1

§ 7 Abs. (2) wird im Wortlaut wie folgt geändert:

Für den Unterhaltungsverband „Westliche Fuhne-Ziethen“ bestehen folgende Flächen- und Erschwerungsbeitragsätze für die Jahre 2016 bis 2020:

	2016	2017	2018	2019	2020
<b>Flächenbeitragsatz in €/ha</b>	8,13	9,52	9,89	9,86	10,67
<b>Erschwerungsbeitragsatz in €/ha</b>	21,49	21,77	21,31	22,14	21,94

#### Artikel 2

§ 7 Abs. (3) wird im Wortlaut wie folgt geändert:

Für den Unterhaltungsverband „Taube-Landgraben“ bestehen folgende Flächen- und Erschwerungsbeitragsätze für die Jahre 2016 bis 2020:

	2016	2017	2018	2019	2020
<b>Flächenbeitragsatz in €/ha</b>	9,65	12,20	13,45	13,26	14,45
<b>Erschwerungsbeitragsatz in €/ha</b>	2,15	3,16	7,32	6,77	7,24

### § 3

Die 5. Änderungssatzung tritt rückwirkend zum 01.01.2020 in Kraft

Köthen (Anhalt), den 10.11.2020



Bernd Hauschild  
Oberbürgermeister



## 3. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung und den Winterdienst in der Stadt Köthen (Anhalt) (Straßenreinigungssatzung)

Der Stadtrat der Stadt Köthen (Anhalt) hat aufgrund des § 8 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt vom 17.06.2014 (GVBl. LSA S. 288), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 07. Juli 2020 (GVBl. LSA S. 372) und der §§ 47 und 50 Abs. 1, Nr. 3, 4 und 5 des Straßengesetzes für das Land Sachsen-Anhalt vom 06.07.1993 (GVBl. LSA S. 334), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 26.06.2018 (GVBl. LSA S. 187, 188) in seiner Sitzung am 05.11.2020 folgende 3. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung und den Winterdienst in der Stadt Köthen (Anhalt) vom 01.01.2011 beschlossen:

### Artikel 1

Die Anlage 1, das Straßenreinigungsklassenverzeichnis, wird um folgende Straßen mit den aufgeführten Reinigungsklassen erweitert:

Ortsteil	Strassenname	Reinigungs- klasse
<b>Köthen/Stadt</b>	Querstraße	II
	Trautmannstraße	II
	Goethestraße	II
	Kantstraße	II
	Aribertstraße	II
	Bernhard-Kellermannstraße	II
	Hoymmer Ring	II
	Plötzkauer Ring	II
	Ascherslebener Straße	II
	Biendorfer Bogen	II
	Wohlsdorfer Weg	II
	Hauptweg Lohmannspielplatz	II
	Elsdorfer Weg	II
<b>Elsdorf</b>	Klitzener Straße	II
	Breite Straße	II
	Köthener Straße	II
<b>Zehringen</b>	Straße der Freundschaft	II
<b>Merzien</b>	Straße der DSF	II
<b>Baasdorf</b>	Karl- Marx- Straße	II
	Köthener Straße	II
<b>Arendorf</b>	Köthener Straße	II
	Lindenstraße	II
<b>Groß Wülknitz</b>	Hallesche Straße	II
<b>Dohndorf</b>	Köthener Straße	II

(GVBl. LSA S. 187, 188) und § 5 Abs. 1 S. 1 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KAG LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 13. Dezember 1996 (GVBl. LSA S. 405) zuletzt geändert durch Gesetz vom 17. Juni 2019 (GVBl. LSA S. 184) in seiner Sitzung am 05.11.2020 folgende 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Straßenreinigung in der Stadt Köthen (Anhalt) beschlossen.

**Artikel 1**

**§ 1**

Der § 2 wird wie folgt neu gefasst:

- (1) Gebührenpflichtige sind die Eigentümer der Grundstücke, die im Erhebungszeitraum an den im Straßenreinigungsverzeichnis aufgeführten Straßen liegen oder durch diese erschlossen sind.
- (2) Ist das Grundstück mit einem Erbbaurecht belastet, tritt an die Stelle des Eigentümers der Erbbauberechtigte
- (3) Wechselt im Verlauf des Erhebungszeitraumes die Person des Gebührenpflichtigen, so geht die Gebührenpflicht anteilig auf den neu eingetragenen Berechtigten über. Dabei beginnt die Gebührenpflicht mit Beginn des Monats, der dem Monat folgt, in dem die Umschreibung im Grundbuch folgt. Wenn der bisher Verpflichtete die Mitteilung hierüber versäumt, so haftet er für die Gebühren, die auf den Zeitraum bis zum Eingang der Mitteilung bei der Stadt entfallen, neben dem neuen Verpflichteten.
- (4) Ist der Gebührenpflichtige nach Abs. 1 nicht zu ermitteln, so tritt derjenige, der im Erhebungszeitraum das Grundstück nutzt, ersatzweise zum vorrangig heranzuziehenden Gebührenschuldner nach Abs. 1 hinzu. Ein Gebührenpflichtiger ist dann nicht zu ermitteln, wenn der Eigentümer oder der Erbbauberechtigte unter Heranziehung der grundstücksbezogenen Unterlagen, einer Anfrage beim Nachlassgericht und einer Einwohnermeldauskunft nicht als Person und nicht mit zustellfähiger Adresse festgestellt werden kann. Dabei entspricht der Umstand, dass der Gebührenpflichtige nicht zu ermitteln ist, der Ungewissheit über die Feststellbarkeit des Pflichtigen des § 13 Abs. 1 Nr. 4b, Satz 1 und Satz 2 KAG LSA
- (5) Die ersatzweise Heranziehung des Nutzers nach Abs.3 begründet keine eigene Umlagepflicht.
- (6) Mehrere Gebührenpflichtige sind Gesamtschuldner. Bei Wohnungseigentümern wird die Gebühr einheitlich für das Gesamtgrundstück festgesetzt und in einem Bescheid dem Verwalter zugestellt. Ist kein Verwalter bestellt, kann auf Antrag aller Wohnungseigentümer die Gemeinde eine Aufteilung der Gebühr und getrennte Festsetzung vornehmen. Mehrere Gebührenpflichtige nach Abs.3 werden nebeneinander für ihre jeweilige Gebührenschuld entsprechend des auf sie fallenden zeitlichen Anteils gemäß Abs. 3 Satz 1 in Anspruch genommen.

**§ 2**

Der § 4 wird wie folgt geändert:

- Die Reinigungsgebühr je Meter Straßenfront beträgt jährlich für
- Die Straßenreinigungs-kategorie I: 13,80 €
- Die Straßenreinigungs-kategorie II: 2,76 €

**Artikel 2**

Die 1. Änderungssatzung tritt zum 01.01.2021 in Kraft

Köthen (Anhalt),den 09.11.2020

**Artikel 2**

Diese Satzung tritt zum 01.01.2021 in Kraft.

Köthen, den 10.11.2020




B. Hauschild  
Oberbürgermeister der Stadt Köthen (Anhalt)

# 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Straßenreinigung der Stadt Köthen (Anhalt)

Der Stadtrat der Stadt Köthen (Anhalt) hat aufgrund des § 8 des Kommunalverfassungsgesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (KVG LSA) vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 07. Juli 2020 (GVBl. LSA S. 372) und § 50 Abs. 1 Nr. 3, 4 und 5 des Straßengesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (StrG LSA) vom 6. Juli 1993 (GVBl. LSA S. 334) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 26. Juni 2018




Bernd Hauschild  
Oberbürgermeister



# Öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse des Stadtrates, seiner Ausschüsse und der Ortschaftsräte

## Der Bau-, Sanierungs- und Umweltausschuss führte seine 11. Sitzung am 15.10.2020 durch.

*Im nichtöffentlichen Teil wurden folgende Beschlüsse gefasst:*

Beschlussnr.: 2020/BSU/11/001 „Vergabeentscheidung Ersatzneubau zwei ÖPNV-Doppelhaltestellen „Bärteichpromenade““

Beschlussnr.: 2020/BSU/11/002 „Vergabeentscheidung Ersatzneubau zwei ÖPNV-Haltestellen „Maxdorfer Straße (Friedhof)““

## Der Stadtrat führte seine 8. Sitzung am 05.11.2020 durch.

*Im öffentlichen Teil wurden folgende Beschlüsse gefasst:*

Beschlussnr.: 20/StR/08/001 „Antrag der CDU-Fraktion: Parkleichterungen für Handwerksbetriebe und Dienste aus der Gesundheitsbranche im Stadtgebiet“

Beschlussnr.: 20/StR/08/002 „Antrag des Ortsbürgermeisters Merzien: Änderung der Straßenreinigungssatzung der Stadt Köthen (Anhalt)“

Beschlussnr.: 20/StR/08/003 „Antrag der Ortsbürgermeister/DIE LINKE.: Erstellung eines Grünflächenpflegekonzeptes“

Beschlussnr.: 20/StR/08/004 „Bebauungsplan Nr. 15 „Am Wasserturm“ der Stadt Köthen (Anhalt) hier: Aufstellungsbeschluss zur 4. Änderung im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB und Beschluss über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung“

Beschlussnr.: 20/StR/08/005 „5. Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Köthen (Anhalt) zur Umlage der Verbandsbeiträge der Unterhaltungsverbände „Westliche Fuhne-Ziethe“ und „Taube-Landgraben““

Beschlussnr.: 20/StR/08/006 „3. Änderungssatzung zur Satzung über die Straßenreinigung und den Winterdienst in der Stadt Köthen (Anhalt)- Straßenreinigungssatzung“

Beschlussnr.: 20/StR/08/007 „Kalkulation der Straßenreinigungsgebühren 2021 - 2023“

Beschlussnr.: 20/StR/08/008 „1. Änderungssatzung der Straßenreinigungsgebührensatzung“

Beschlussnr.: 20/StR/08/009 „Neufassung der Satzung über die Festsetzung der Realsteuerhebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer in der Stadt Köthen (Anhalt)“

Beschlussnr.: 20/StR/08/010 „Straßenbenennung Elsdorf“

Beschlussnr.: 20/StR/08/011 „Berufung sachkundiger Einwohner in beratende Ausschüsse als Mitglieder mit beratender Stimme“

Beschlussnr.: 20/StR/08/012 „Verpachtung eines Grundstückes“

Beschlussnr.: 20/StR/08/013 „Beendigung einer Rechtsstreitigkeit“

**Alle Beschlüsse des öffentlichen Teils sind auch unter <https://www.koethen-anhalt.de/> einzusehen.**

## Sitzungskalender der Ausschüsse und des Stadtrates der Stadt Köthen (Anhalt) – Dezember 2020 und Januar/Februar 2021

### Dezember

01.12.2020	Hauptausschuss
08.12.2020	Sozial- und Kulturausschuss
10.12.2020	Stadtrat
15.12.2020	Ausschuss für Wirtschaft, Verkehr und digitale Infrastruktur
17.12.2020	Bau-, Sanierungs- und Umweltausschuss

### Januar

19.01.2021	Hauptausschuss
25.01.2021	Ortschaftsrat Dohndorf
26.01.2021	Ortschaftsrat Merzien
26.01.2021	Ausschuss für Wirtschaft, Verkehr und digitale Infrastruktur
27.01.2021	Ortschaftsrat Arensdorf
28.01.2021	Ortschaftsrat Baasdorf
28.01.2021	Sozial- und Kulturausschuss

### Februar

01.02.2021	Ortschaftsrat Löbnitz an der Linde
02.02.2021	Stadtrat
03.02.2021	Ortschaftsrat Wülknitz
04.02.2021	Bau-, Sanierungs- und Umweltausschuss
16.02.2021	Hauptausschuss

- Sitzungen des Stadtrates, jeweils 18.30 Uhr in der Kastanienerschule, Kastanienstraße 1B, 06366 Köthen (Anhalt)
- Sitzung des Hauptausschuss, Bau-, Sanierungs- und Umweltausschusses, Sozial- und Kulturausschuss, Ausschuss für Wirtschaft, Verkehr und digitale Infrastruktur und Rechnungsprüfungsausschuss 18.30 Uhr, Rathaus, Ratssaal
- Sitzungen des Heimausschusses 18.30 Uhr, Pflegeheim „Am Lutzepark“, Lange Straße 38, 06366 Köthen (Anhalt)
- Sitzung der Ortschaftsräte finden in den Dorfgemeinschaftshäusern der Orte statt

Die Tagesordnung und eventuelle Änderungen von Zeit und Ort der Sitzung entnehmen Sie der städtischen Homepage unter <http://www.koethen-anhalt.de/de/sitzungskalender.html> oder für die Ortschaftsräte den Aushängen in den Schaukästen der jeweiligen Ortschaft!

# NICHTAMTLICHER TEIL

## Fortsetzung Titel

Am 26. Oktober waren traditionell die Fahnen der Karnevalsvereine vor dem Köthener Rathaus gehisst worden, wobei sich dabei das Wetter der Grundstimmung angepasst hatte: Im Nieselregen mussten die Stoffe in die Höhe gezogen werden. Eigentlich läutet dieser symbolische Akt immer die Karnevalssession in der Bachstadt ein, doch wo der Corona-Virus ist, kann Karneval eben nicht sein.

Während der „KUKAKÖ“ schon zu diesem Zeitpunkt den Terminkalender der Session zusammengestrichen hatte, reichen Absagen der „Keethener Spitzen“ zunächst bis Ende Januar. Dann solle die Lage für das Karnevals-Kernprogramm im Februar sondiert werden, wie Präsident

Thomas Winkler betonte. Enttäuscht sei man allemal, aber dieser Schritt sei nur logisch.

Das Hissen der Fahnen wollten sich aber beide Vereine nicht nehmen lassen. „So sehen zumindest alle, dass wir noch da sind“, erklärte Winkler.

*Als symbolisches Zeichen hissten die „Keethener Spitzen“ und der „KUKAKÖ“ ihre Fahnen vor dem Köthener Rathaus. Foto: Niemand*



## Köthener Rathaus ist wieder geöffnet/„Kleine Wallstraße“ nun mit Terminvergabe in allen Bereichen



*Das Köthener Rathaus kann seit Ende Oktober wieder regulär besucht werden.*

Seit Ende Oktober ist das Rathaus das Stadt Köthen (Anhalt) wieder zu den allgemeinen Sprechzeiten für den Besucherverkehr **geöffnet**. Einzig das Standesamt kann weiterhin nur am Donnerstag ohne Termin besucht werden. Die Verpflichtung zum Tragen einer Mund-Nasen-Abdeckung für BürgerInnen in den Verwaltungsgebäuden bleibt dabei bestehen. Im höher frequentierten und baulich engeren **Objekt „Kleine Wallstraße“** wird

der Besucherverkehr **ab Montag, den 2. November**, aufgrund der Pandemie-Entwicklung hingegen **nur noch über Termine** geregelt – wobei damit in der Gesamtbetrachtung lediglich die freie Öffnungszeit des Einwohnermeldeamtes (EMA) am Montag entfällt. **Zur Absprache dieser Termine** können BürgerInnen für alle Verwaltungsbereiche der „Kleinen Wallstraße“ sowie das Standesamt **zentrale Telefonnummern oder E-Mail-Adressen** nutzen. Diese finden sich sowohl auf Aushängen vor Ort als auch am Ende dieses Artikels. Sämtliche Bereiche sind während den gesamten regulären Öffnungszeiten erreichbar, einzige Ausnahme bildet das EMA:

Bereits vor über einem Monat führte die Stadt Köthen (Anhalt) für ihren besucherstärksten Bereich feste Zeitfenster zur telefonischen Reservierung von Terminen ein. Damit sollte eine schnellere und unkompliziertere Terminvergabe möglich gemacht werden, bei der gleichzeitig Beratungsgespräche mit BürgerInnen nicht gestört werden.

Aufgrund von Hinweisen aus der Bevölkerung, die deutlich gemacht haben, dass dieses Angebot der Nachfrage aktuell nicht gewachsen ist, hat sich die Stadtverwaltung dazu entschieden, die Zeiträume für die telefonische Reservierung in diesem Bereich zu verdoppeln.

Ab sofort können BürgerInnen des EMA folgende **Zeiten zur Terminabsprache** nutzen:

**Mo. 13:00 bis 15:00 Uhr**  
**Di. 16:00 bis 18:00 Uhr**  
**Mi. 09:00 bis 12:00 Uhr**  
**Do. 14:00 bis 17:00 Uhr**  
**Fr. 09:00 bis 11:00 Uhr**

Die Rufnummern 03496 425 207; 425 232; 425 221 sowie 425 205 stehen hierfür zur Verfügung.

Des Weiteren prüft die Stadt Köthen (Anhalt) aktuell eingehend die Umsetzung eines **Online-Systems zur Terminvergabe**, mit dessen Hilfe vom heimischen Computer aus oder via Smartphone Zeitfenster gebucht werden können. Da die Auswirkungen der Corona-Virus-Pandemie im kommenden Jahr weiterhin deutlich spürbar sein werden, könnte auf diesem Weg eine langfristige und transparentere Lösung geschaffen werden, die BürgerInnen – insbesondere im Verwaltungsgebäude „Kleine Wallstraße“ – zu einem sicheren sowie möglichst unkomplizierten Besuch verhilft. Diesen Schritt unternimmt die Stadtverwaltung auch im Hinblick auf das **Gesetz zur Verbesserung des Onlinezugangs zu Verwaltungsleistungen**, welches Bund, Länder und Kommunen bis Ende 2022 verpflichtet, ihre Verwaltungsleistungen über Verwaltungsportale zusätzlich digital anzubieten.

## Kontaktdaten der Verwaltungsbereiche im Objekt Wallstraße 1-5 zur Terminabsprache

<b><u>Bauverwaltungs- und Bauordnungsamt</u></b>	Bauverwaltung	03496/425-421
		/425-435
	Bauordnung	/425-411
		/425-121
	Denkmalpflege	/425-429
<b><u>Einwohnermeldeabteilung</u></b>		/425-205
		/425-207
		/425-221
		/425-232

Sie können hier in den folgenden Zeiten telefonisch einen Termin vereinbaren:

Montag	13:00 bis 15:00 Uhr
Dienstag	16:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch	09:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag	14:00 bis 17:00 Uhr
Freitag	09:00 bis 11:00 Uhr

**Hoch- und Tiefbauamt** /425-425

**Örtliches Teilhabemanagement** [teilhabe@koethen-stadt.de](mailto:teilhabe@koethen-stadt.de) /425-169

### **Ordnungs- und Gewerbeabteilung**

Ordnungs- und Gewerbeabteilung	<a href="mailto:ordnungsamt@koethen-stadt.de">ordnungsamt@koethen-stadt.de</a>	/425-365
Ordnungsangelegenheiten/Hunde	<a href="mailto:hunde@koethen-stadt.de">hunde@koethen-stadt.de</a>	/425-362
Sondernutzung	<a href="mailto:sondernutzung@koethen-stadt.de">sondernutzung@koethen-stadt.de</a>	/425-159
Straßenverkehr	<a href="mailto:strassenverkehr@koethen-stadt.de">strassenverkehr@koethen-stadt.de</a>	/425-359
Ruhender Verkehr/Obdachlosen	<a href="mailto:obdachlose@koethen-stadt.de">obdachlose@koethen-stadt.de</a>	/425-361
Ruhender Verkehr/Straßenreinigung	<a href="mailto:ruhender-verkehr@koethen-stadt.de">ruhender-verkehr@koethen-stadt.de</a>	/425-366
Gewerbe	<a href="mailto:gewerbe@koethen-stadt.de">gewerbe@koethen-stadt.de</a>	/425-352
		/425-353

**Rechtsangelegenheiten/Vergabestelle** [rechtsangelegenheiten@koethen-stadt.de](mailto:rechtsangelegenheiten@koethen-stadt.de) /425-414

**Versicherungen** /425-330  
/425-150

**Schul-, Sport- und Jugendamt** [kitas@koethen-stadt.de](mailto:kitas@koethen-stadt.de)

Kostenbeiträge Kindertageseinrichtungen		/425-131
Sachbearbeitung Kindertageseinrichtungen		/425-133
Schulverwaltung	<a href="mailto:schulen@koethen-stadt.de">schulen@koethen-stadt.de</a>	

**Stadtentwicklung** [stadtentwicklung@koethen-stadt.de](mailto:stadtentwicklung@koethen-stadt.de) /425-434

**Steuern und Controlling** [steuerabteilung@koethen-stadt.de](mailto:steuerabteilung@koethen-stadt.de) /425-350

**Umweltamt** [umweltamt@koethen-stadt.de](mailto:umweltamt@koethen-stadt.de) /425-241

**Wohngeldbehörde** [wohngeld@koethen-stadt.de](mailto:wohngeld@koethen-stadt.de) /425-139  
/425-127  
/425-137



# Gemeinsame Sprechstunde: Örtliches Teilhabemanagement der Stadt Köthen (Anhalt) und der Ergänzenden Unabhängigen Teilhabeberatung (EUTB®)

Die Stadt Köthen (Anhalt) macht sich auf den Weg zur Inklusion, der gesellschaftlichen Teilhabe und mehr Barrierefreiheit für Menschen mit Beeinträchtigungen. Dieser Prozess wird vom Projekt „Örtliches Teilhabemanagement der Stadt Köthen“, durch die Projektmitarbeiterin Frau Kristin Laurich, unterstützt.

Ein weiteres Beratungsangebot wendet sich an Betroffene und ihre konkreten Problemlagen. Dafür zuständig ist die Beratungsstelle – Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatung (EUTB®) – Frau Nicole Gewinner - in der Lohmannstraße 29a in Köthen (Anhalt). Wir laden Sie recht herzlich ein, mit uns ins Gespräch zu kommen und begrüßen Sie zur gemeinsamen Sprechstunde immer am **ersten Montag im Monat**, in der Lohmannstraße 29a, 06366 Köthen (Anhalt), von 14.00 bis 16.00 Uhr zu folgenden Terminen:

- 07.12.2020
- 11.01.2021 (verlegt wegen Feiertag)
- 01.02.2021
- 01.03.2021

Der Zugang ist barrierefrei. Für Rückfragen, mehr Informationen oder Vorabgespräche erreichen Sie uns wie folgt:  
**Örtliche Teilhabemanagerin/Kristin Laurich**  
 E-Mail: k.laurich@koethen-stadt.de  
 Tel.: 03496 425169  
**Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatung/Nicole Gewinner**  
 E-Mail: Nicole.Gewinner@malteser.org  
 Tel.: 03496 7004722



Das Projekt „Örtliches Teilhabemanagement der Stadt Köthen (Anhalt)“ wird aus Mitteln des Landes Sachsen-Anhalt und dem europäischen Sozialfonds finanziert.

**Hier erscheint ein Hinweis in Leichter Sprache:**  
 Alle Menschen haben ein Recht auf Hilfe.

Damit sie leben können wie andere Menschen.

Brauchen Sie Hilfe? Oder haben Sie Fragen?

Wir helfen Ihnen:  
 Ihre Ansprech-Partnerin bei der Stadt Köthen (Anhalt): Frau Kristin Laurich  
 Telefon: 03496 425169  
 Ihre Ansprech-Partnerin in der Teilhabeberatung: Frau Nicole Gewinner  
 Telefon: 0160 2278668

Wir helfen Ihnen **gemeinsam** am:

- 7. Dezember 2020
- 11. Januar 2021
- 1. Februar 2021
- 1. März 2021

Sie können einfach vorbei kommen. Sie können kommen ab 14.00 Uhr. Wir sind da bis 16.00 Uhr.

Kommen Sie hier her:  
 Lohmannstraße 29 a  
 06366 Köthen (Anhalt)

## Dokumentation „Menschsein“ bot Einblick in die Lebenswelt von Menschen mit Einschränkungen

Auf Einladung des Vereins Köthener Sonnenstrahl e. V. in Kooperation mit dem „Örtlichen Teilhabemanagement der Stadt Köthen (Anhalt)“ wurde am 20. Oktober im Veranstaltungszentrum die Dokumentation „Menschsein“ gezeigt. Der Film begleitet rund um den Globus Menschen mit Einschränkungen und zeigt, wie diese mit ihrer Behinderung umgehen und welchen Einfluss die verschiedenen soziokulturellen Umstände auf ihr Leben haben.

Realschullehrer Dennis Klein bereiste innerhalb von 14 Monaten 23 Länder, um diese besonderen Menschen kennenzulernen. Sein Antrieb: Als Kind fürchtete er sich vor Menschen mit Einschränkung, nun will er seinen Horizont und den der ZuschauerInnen erweitern. Klein lernte auf seinen Reisen charismatische und lebensbejahende Menschen kennen, hörte aber auch tragische Geschichten: In Mumbai wurde ein Mädchen über Jahre von ihrer Familie versteckt, in Nepal erklärte die Mutter



Im Anschluss an die Filmvorführung gab es es Podiumsdiskussion. Foto: Niemand

zweier Kinder mit Einschränkungen, dass diese eine Strafe Gottes seien. Klein wertet dabei nicht, die Kamera ist in seiner Dokumentation meist stiller Beobachter und lässt sich ZuschauerInnen selbst eine Meinung bilden. Zu Beginn des Films unterstützt der Lehrer eine junge Frau aus Afrika noch mit Geld und Kleidung, resümiert aber später, dass das Geld gestohlen worden sei und die Kleider-

spende ihren Mann beschämt hätte. Sein Eingriff habe wohl hauptsächlich Schaden ange richtet. Der Rest der Dokumentation verfolgt schließlich einen anderen Ansatz: „Menschsein“ ist ein Überblickswerk, das ein Grundverständnis für die Lebenswelt von Menschen mit Einschränkungen schaffen möchte und erkennt, dass ein gegenseitiges Verstehen der einzige Ausgangspunkt inklusiven Handelns ist.

Im Anschluss an die Filmvorführung fand eine Podiumsdiskussion mit VertreterInnen aus Politik, Kirche sowie dem Vorsitzenden des Gebärdensprachfreunde-Sport-Kultur Köthen e. V. statt. Obwohl coronabedingt nur 40 ZuschauerInnen zugelassen waren, entwickelte sich dabei ein lebendiger Austausch, bei dem unter anderem die Arbeitsmarktchancen von Menschen mit Einschränkungen, der Themenkomplex Barrierefreiheit und die integrative Arbeit in Kitas zur Sprache kamen.

# Legosteine für Barrierefreiheit – Projekt „Köthener Stadtrampen“ beginnt

Am 3. Dezember 2020 startet das Projekt „Gemeinsam Barrieren überwinden mit Köthener Stadtrampen“. Es ist eine Initiative des Malteser Hilfsdienstes Köthen e. V., der Wohnungsgesellschaft Köthen mbH und dem „Örtlichen Teilhabemanagement der Stadt Köthen (Anhalt)“.

Was wollen wir machen? Rampen aus Legosteinen bauen. Diese Rampen helfen Rollstuhlfahrern, älteren Menschen mit Rollatoren oder Eltern mit Kinderwagen, Zugang zu Geschäften und öffentlichen Gebäuden zu erhalten.

Dies ist ein Aufruf zur Spendenaktion: Benötigt werden Legosteine, um die Barrierefreiheit in unserer Stadt zu erhöhen. Die Akteure der Initiative bitten um Spenden von Legosteinen, die in Kinderzimmern nicht mehr gebraucht werden. Aus den bunten Steinen werden dann mobile Rampen gebaut.

Die Rampen werden in einem Workshop zusammengebaut.

Die Sammelboxen sollen in verschiedensten Einrichtungen in der Stadt Köthen (Anhalt) aufgestellt werden. **Dafür benötigen wir weitere Unterstützer!** Bitte melden Sie sich bei folgender **Ansprechpartnerin**:

Örtliche Teilhabemanagerin  
der Stadt Köthen (Anhalt)

Kristin Laurich

Wallstraße 2, Raum 112

Tel.: 03496 425169

E-Mail: [k.laurich@stadt-koethen.de](mailto:k.laurich@stadt-koethen.de)

Eine Initiative von:



## GEMEINSAM BARRIEREN ÜBERWINDEN MIT „KÖTHENER STADTRAMPEN“

Wir bauen kleine bunte Rampen aus Lego®-Steinen, die es Rollstuhlfahrer\*innen und Menschen mit Rollatoren oder mit Kinderwagen ermöglichen, eine Stufe zu überwinden. Diese Rampen übergeben wir an soziale Institutionen und lokale Unternehmen in Köthen (Anhalt). So stellen wir mehr Barrierefreiheit her.

Spenden Sie Lego®-Steine.

**Wir bauen:**  
mobile Rampen  
aus  
Lego®-Steinen  
für mehr  
Barrierefreiheit  
in Köthen (Anhalt)

**Wir brauchen:**

- normale Lego®-Steine
- 45° Dachschildeln
- lange, flache Dachschildeln

**Sammeln Sie mit!**

**Haben Sie Fragen:**

Malteser Hilfsdienst e.V.

Lohmannstraße 29a

06366 Köthen

Telefon: 034967004722

[info@malteser-koethen.de](mailto:info@malteser-koethen.de)

oder

„Örtliches

Teilhabemanagement der

Stadt Köthen (Anhalt)“

Telefon: 03496 42 51 69

[k.laurich@koethen-](mailto:k.laurich@koethen-stadt.de)

[stadt.de](mailto:k.laurich@koethen-stadt.de)



Stellten ihre gemeinsame Aktion vor: Kristin Laurich (v. l.), Teilhabemanagerin der Stadt Köthen (Anhalt), David Rieck, Geschäftsführer der Wohnungsgesellschaft Köthen, und Maja Heubner, Leiterin des Malteser Hilfsdienst in Köthen.



## BürgerInnen können ab sofort wieder Holz bei der Stadt Köthen (Anhalt) kaufen

Schnittholz von Baumfällungen im Stadtgebiet wird ab sofort wieder zu günstigen Konditionen angeboten. Ansprechpartner ist der Leiter der Grünflächenabteilung Herr Schumann, Tel. 0174 3378300, oder der Leiter des Umweltamtes Herr Klose, Tel. 425 183. Interessierte BürgerInnen können das Schnittholz in der Grünflächenabteilung im Obstmustergarten nach Terminabsprache vor Ort in Augenschein nehmen. Die Stadtverwaltung weist



ausrücklich darauf hin, dass an den Arbeitsstellen kein Holz mehr mitgenommen werden kann.

Pro Interessent werden maximal fünf Festmeter Holz verkauft. Alle notwendigen Sägearbeiten sowie der Transport sind Angelegenheit des Käufers.

Wenn Interesse besteht, ist mit dem entsprechenden Formular sowie einer Haf-

tungserklärung – beides ist beim Grünflächenamt erhältlich – zunächst bei der Stadtkasse zu bezahlen. Mit der Bestätigung der Stadtkasse kann dann das Holz nach Terminvereinbarung in der Grünflächenabteilung abgeholt werden. Die Preise richten sich danach, um welche Art von Holz es sich handelt und liegen bei 15,- bis 20,- €/m<sup>3</sup> zuzüglich 5,5 % Mehrwertsteuer.

Die Liste ist auf 50 Interessenten begrenzt.

### Wichtiger Hinweis:

Das Holz wird nur an Inhaber eines Motorkettensägescheins für Arbeiten am liegenden Holz (Brennholzführerschein) abgegeben. Dieser ist vor Erwerb des Holzes vorzulegen. Eine qualifiziertere Kettensägeberechtigung wird natürlich auch akzeptiert. Bei Sägearbeiten ist folgende Schutzausrüstung zwingend zu tragen: eine Sägeschutzhose, ein Sägehalm mit Gehör- und Gesichtsschutz sowie Sägeschutzhose und Sägeschutzhose. Wer ohne diese Schutzausrüstung arbeitet, dem wird das Arbeiten mit der Motorkettensäge auf dem Grundstück der Stadt Köthen (Anhalt) sofort untersagt. Ein Kettensägeschein ist nicht erforderlich, wenn der Abtransport des erworbenen Holzes ohne Sägearbeiten organisiert wird.

## Matheo ist das 400. Baby im Jahr 2020 in der Helios Klinik

Matheo ist das 400. Baby, das im Jahr 2020 in der Helios Klinik Köthen das Licht der Welt erblickt hat. Der kleine Junge wurde am 15. Oktober 2020 um 9:01 Uhr geboren, wog 3.580 Gramm und maß 56 Zentimeter. Für Mama Jenny und Papa David aus Gröbzig ist Matheo das erste Kind.

„Für uns ist jede Geburt ein besonderes Ereignis, aber über ein Jubiläumsbaby freuen wir uns als Team natürlich besonders“, sagt Heidemarie Thiele, Chefärztin der Klinik für Gynäkologie und Geburtshilfe. Gemeinsam mit Hebamme Judith, die Mutti Jenny durch die Entbindung geführt hat, gratulierte sie den glücklichen Eltern und wünschte der Familie alles Gute. Im vergangenen Jahr wurde das 400. Baby erst am 15. Dezember geboren. Der Anstieg an Geburten ist ein Zeichen, dass die Helios Klinik Köthen zu den etablierten Geburtskliniken in der Region Anhalt-Bitterfeld zählt. „Wir freuen uns über das Vertrauen, das werdende Eltern in unsere Geburtshilfe setzen. Das ist ein großes Lob für die hervorragende Arbeit, die unser Team tagtäglich leistet.“ Die frisch



Matheo ist das 400. Baby in der Helios Klinik Köthen

Foto: Helios Kliniken GmbH

gebackenen Eltern sind sehr glücklich darüber, dass sie nun ihren Sohn in den Armen halten dürfen.

Wer sich auch für die Geburt in der Helios Klinik Köthen interessiert, kann hier unse-

re KreiBsäle virtuell entdecken:  
<https://www.helios-gesundheit.de/kliniken/koethen/unser-angebot/unsere-fachbereiche/geburtshilfe/>



## Medienempfehlungen der Stadtbibliothek Köthen (Anhalt)

In dieser Rubrik stellen Ihnen die MitarbeiterInnen der Stadtbibliothek Köthen (Anhalt) jetzt regelmäßig neue Medien vor, die ab sofort in der Einrichtung ausgeliehen werden können:

DVD: 1917 (FSK 12)  
Mendes, 2020

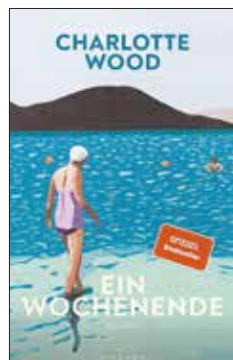


Die beiden jungen britischen Soldaten Will Schofield (George MacKay) und Tom Blake (Dean-Charles Chapman) müssen im Jahr 1917 inmitten des Ersten Weltkrieges einen lebensgefährlichen Botengang übernehmen. Allein und durch feindliches Gebiet machen sie sich auf, um den Angriff eines Bataillons zu verhindern, das in eine Falle des deutschen Heeres zu tappen droht. Tom ist besonders motiviert, denn sein großer Bruder Joseph dient in ebendiesem Bataillon. Auf ihrem Weg werden die jungen Männer mit ihren tiefsten Ängsten konfrontiert, doch sie geben nicht auf, denn das Leben von 1600 Menschen steht auf dem Spiel ...

Regisseur Sam Mendes drehte den Film basierend auf Erzählungen seines Großvaters, der im Ersten Weltkrieg als 17-Jähriger gedient hatte. Bei der Oscar-Verleihung 2020 wurde „1917“ dreifach prämiert – unter anderem für die beste Kameraarbeit. Im Film ist die Kamera ein ständiger Begleiter der Protagonisten, die scheinbar in Echtzeit und ohne Schnitte ihre Erfahrungen abbildet.

Regisseur Sam Mendes drehte den Film basierend auf Erzählungen seines Großvaters, der im Ersten Weltkrieg als 17-Jähriger gedient hatte. Bei der Oscar-Verleihung 2020 wurde „1917“ dreifach prämiert – unter anderem für die beste Kameraarbeit. Im Film ist die Kamera ein ständiger Begleiter der Protagonisten, die scheinbar in Echtzeit und ohne Schnitte ihre Erfahrungen abbildet.

Wood, Charlotte: **Ein Wochenende**  
Zürich [u. a.]: Kein & Aber, 2020



Vier Frauen, vier Leben und immer eine feste Freundschaft: Jude, kultivierte Gastronomin, deren Affäre mit dem verheirateten Daniel schon fast so lange währt wie der Freundeskreis; Adele, einst gefeierte Schauspielerin, die eben von ihrer Freundin verlassen wurde; Wendy, die feministische Intellektuelle, der das Verständnis für die eigenen Kinder nicht so leicht fällt wie das Schreiben komplexer Bücher; und die warmherzige Sylvie, der Kitt der Gruppe. Als Sylvie stirbt, wird den drei anderen klar, dass sie ohne sie neu definieren müssen, was sie zusammenhält.

Es ist ein Schönwetter-Weihnachts-Wochenende als die drei älteren Damen im Strandhaus der verstorbenen Freundin eintreffen, um Sylvies Sachen zu sortieren und Abschied zu nehmen. Jede für sich kämpft mit dem Alter. Sie haben jedoch sehr feine Antennen für die Zustände der anderen.

Eine schonungslose Erzählung über körperlichen Verfall, gleichzeitig eine höchst lebendige Gemengelage weiblicher Gefühle und freundschaftlicher Konstellationen.

Eine schonungslose Erzählung über körperlichen Verfall, gleichzeitig eine höchst lebendige Gemengelage weiblicher Gefühle und freundschaftlicher Konstellationen.

Eine schonungslose Erzählung über körperlichen Verfall, gleichzeitig eine höchst lebendige Gemengelage weiblicher Gefühle und freundschaftlicher Konstellationen.

Kinney, Jeff: **Rupert präsentiert: Ein echt wildes Abenteuer**  
Köln: Baumhaus, 2020  
ab 10 Jahren



Viele Kinder kennen wohl „Gregs Tagebücher“.

Aber jetzt hat auch sein bester Freund Rupert zur Feder gegriffen. Und obwohl beide denselben Alltag teilen, erleben sie ihn doch völlig unterschiedlich. Ruperts zweites Buch ist nichts für schwache Nerven. In dieser fantastischen Abenteuergeschichte müssen Roland und sein Freund Garg auf eine wahre Heldenreise gehen. Werden die beiden es schaffen, Rolands Mom aus den Fängen des weißen Zauberers zu befreien? Auf Ihrer Reise treffen sie viele verschiedene Personen, Sherlock Holmes, Medusa, die kleine Meerjungfrau, einen Vampir ...

Es gibt immer wieder Situationen, die einen lachen lassen, die auch spannend sind und einen vielleicht ein wenig an den Fingernägeln kauen lassen.

## Kalender „Zu neuen Horizonten“ ist jetzt erhältlich

Zum dritten Mal haben die Lehrer Heike Makk und Thomas Blasczyk mit Pfarrer Horst Leischner und Nicola Hedemann einen Kalender herausgegeben. Mit der Dessauer Krankenhausseelsorgerin Rosemarie Bahn hat das Quintett Bilder und Texte zusammengestellt.

Die Monatsblätter laden mit den jeweiligen Motiven, zu Reisen in die Ferne ein. Das Titelblatt steht für das Anliegen, die Betrachter von Köthen aus auf die Reisen mitzunehmen.

Der Kalender kann für 14 € in „Mein Buchladen“ in Köthen in der Schalaunischen Straße 32 erworben werden und ist gut als ein Weihnachtsgeschenk geeignet.



Pfarrer Horst Leischner ist einer der Herausgeber des Kalenders.

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Mittwoch, dem 23. Dezember 2020**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:  
**Mittwoch, der 9. Dezember 2020**

Annahmeschluss für Anzeigen:  
**Freitag, der 11. Dezember 2020, 9.00 Uhr**







## AUS DEN FRAKTIONEN

### Die CDU-Fraktion Stadtrat Köthen informiert



Liebe Bürgerinnen und Bürger, im letzten Stadtrat hat die CDU für ihren Antrag zur Ermöglichung von Parkerleichterungen für Handwerksbetriebe, medizinische Berufe und nun auch Gastrobetriebe die nötige Mehrheit erlangt. Gegen den erbitterten Widerstand vor allem der Fraktion Die Linke. Umso mehr freuen wir uns über die kleine aber hilfreiche Erleichterung für die arbeitenden Menschen.

Das Radwegekonzept Köthen nimmt konkrete Gestalt an. Die Stadtverwaltung ist sehr bemüht, auch und eben aufgrund der CDU-Fraktion, die Anbindung der Dörfer wie Arensdorf und Baasdorf sowie Löbnitz und Dohndorf an das Radwegnetz der Stadt zu realisieren und dies in das Radwegekonzept des Landes mit einzubringen, um auch überregionale Radverbindungen zu gewährleisten. Die CDU Fraktion hat im Stadtrat nach den Stand der Planung für das Sanierungs- und Fördergebiet Am Bahnhof nachgefragt, um diesen wichtigen Stadtteil in ein neues Sanierungsgebiet einzubringen, um so die Beantragung von Fördermitteln zu ermöglichen, da-

mit dieses Stadtgebiet eine fortlaufende Aufwertung erfährt. Wie lohnend diese Bemühungen sein können, zeigt unsere schöne Innenstadt. Eine ähnliche Entwicklung können wir uns für das Gebiet Am Bahnhof nur wünschen.

Bleiben Sie gesund, halten Sie sich an Hygienevorschriften, es gibt auch wieder bessere Zeiten, die Berichte über die Entwicklung von Impfstoffen gibt berechtigte Hoffnung.

Herzliche Grüße

*Roland Schulte Varendorf*  
Fraktionsvorsitzender der CDU

### Die Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Köthen informiert

#### Nun doch ab 2021 Weiterführung der erhöhten Steuerhebesätze



Liebe Bürgerinnen und Bürger, der letzte Stadtrat hatte es in sich. Der Stadtrat beschloss die Neufassung der „Satzung über die Festsetzung der Realsteuerhebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer in der Stadt Köthen (Anhalt)“. Danach sollen nun die bis zum 31.12.2020 geltenden Realsteuerhebesätze auch ab dem Jahre 2021 gelten. Es war schon eine bittere Pille, die wir schlucken mussten, hatten wir uns doch zuvor stets geweigert, mit einer solchen Beschlussfassung das Vertrauen der Bürger\*innen zu enttäuschen. Angesichts nicht auszuräumender Bedenken haben wir uns bei der Abstimmung zumindest enthalten. Die Beschlussvorlage wurde ohne Gegenstimme angenommen. Die Steuerpflichtigen werden somit ab dem nächsten Jahr ca. 700.000,00 EUR

**zusätzlich** in die Stadtkasse spülen. Mit einer in Aussicht gestellten Bedarfszuweisung i. H. v. mehr als 5,6 Mill. EUR wurde dieser Beschluss mehr oder weniger abgenötigt, da der in Aussicht gestellte Bescheid eine aufschiebende Bedingung für die Bewilligung beinhaltet, nämlich dass „die Realsteuerhebesätze entsprechend der Hebesätze des Jahres 2020 auch weiterhin erhoben werden“. Wie lange das „weiterhin“ gelten soll, dazu gibt es keine Aussage. Der Bescheid soll mit einem Widerrufsvorbehalt versehen werden, um „im Nachhinein korrigierend in die Entscheidung eingreifen zu können“. Daher hatten wir entsprechende Vorbehalte und konnten keinesfalls – trotz der 5,6 Mill. EUR – zustimmen. Die Frage bleibt: wann können die Hebesätze wieder abgesenkt werden, ohne eine Rückforderung zu befürchten?! Denn dann bliebe im Endeffekt die bittere Pille: der Bürger hat wieder gezahlt!

Auch in Pandemiezeiten dürfen die Gremiensitzungen stattfinden. Sie sollen auf

das notwendige Maß beschränkt werden. Derzeit ist es leider so, dass Gremiensitzungen bei weit geöffnetem Fenster und Durchzug stattfinden, so dass man befürchten muss, sich eine heftige Erkältung einzuhandeln. Fröstelnde Stadträte harren somit zum Teil über Stunden in der Sitzung aus. Es ist nicht gerade angenehm, unter solchen Bedingungen seinen Aufgaben nachzugehen. Wir lassen uns nicht entmutigen und hoffen auf bessere Zeiten.

Bleiben Sie gesund!

*Ihre Stadträtin*  
*Christina Buchheim*

Für Anregungen, Meinungsäußerungen und Anfragen können Sie uns derzeit leider nur per E-Mail erreichen: [DieLinke-Fraktion@koethen-stadt.de](mailto:DieLinke-Fraktion@koethen-stadt.de) oder [stadtratsfraktiondielinke@t-online.de](mailto:stadtratsfraktiondielinke@t-online.de) oder per Briefkasten am Rathaus.



## Die Fraktion SPD/Bürgerinitiative Anhalt – Wählerliste Sport informiert



Liebe Bürgerinnen und Bürger, vor ungefähr fünf Monaten wechselte ich zur Fraktion SPD/Bürgerinitiative Anhalt – Köthen – Wählerliste Sport. Bemerkenswert finde ich den

ideenreichen und konstruktiven Austausch untereinander immer im Sinne der Weiterentwicklung der Stadt.

Derzeit befinden wir uns in der Haushaltsdebatte für das Jahr 2021, welcher ggf. im Stadtrat im Januar 2021 verabschiedet wird. An dieser Stelle ein Dankeschön an die Stadtverwaltung für die Vorstellung einzelner Haushaltsthemen. Im September sammelte unsere Fraktion im Rahmen einer Haushaltsklausur Ideen für das kommende Jahr. U. a. setzen wir uns dafür ein, dass erste Maßnahmen zur Verbesserung der Aufenthaltsqualität des Köthener Marktplatzes umgesetzt werden. Die Arbeitsgruppe Marktplatz, geleitet von unserem Fraktionsvorsitzenden Sascha Ziese, erarbeitete bereits konkre-

te Vorschläge. In einem dritten Treffen, welches noch in diesem Jahr stattfinden wird, sofern es die Corona-bedingten Einschränkungen zulassen, werden Verantwortlichkeiten und konkrete Handlungsschritte festgelegt. Weitere Schwerpunkte legen wir auf das Ehrenamt, die Fasanerie, die medizinische Versorgung, die Gründung des Jugendbeirates sowie den Tiererschutz.

Unsere ehrenamtliche, kommunalpolitische Arbeit ist im Moment nicht bzw. einschränkend von der Verordnung zur Eindämmung des Coronavirus betroffen. Fraktions-, Ausschuss- und Stadtratssitzungen können wie geplant stattfinden, in Abwägung der Dringlichkeit der Themen. In den letzten Wochen des Jahres liegt ein weiterer Schwerpunkt auf dem Strukturstärkungsgesetz, in dessen Rahmen die Stadt Köthen ggf. von einer Förderung partizipieren kann. Neben der von der Verwaltung erarbeiteten Projektskizzen werden auch wir uns aktiv an der Diskussion und Beratung mit konkreten Ideen einbringen. Unser Antrag auf die Erarbeitung eines Radverkehrskonzeptes wurde vom Stadtrat vor geraumer Zeit

abgelehnt. Dennoch gab es am 09.11.2020 eine Beratung zur Radverkehrsplanung, auf Anregung unseres Fraktionsmitgliedes Uwe Raubaum, der den Vorsitz des Ausschusses Wirtschaft, Verkehr und digitale Infrastruktur innehat.

Die von unserem Fraktionsmitglied Eike Rosenkranz im letzten Amtsblatt angekündigten Köthener Filmtage sowie die Jüdischen Kulturtage wurden aufgrund der Entwicklung des Infektionsgeschehens in den letzten Wochen und der damit verbundenen Verordnungen auf das Jahr 2021 verschoben. Am 09.11.2020 gedachte unsere Fraktion unter Einhaltung der aktuellen Corona-Bestimmungen der Pogromnacht und legte als Zeichen gegen Antisemitismus am Felix-Friedheim-Platz, am Ort der ehemaligen Synagoge, weiße Rosen nieder.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, lassen Sie uns in dieser schwierigen Zeit verantwortungsbewusst und solidarisch miteinander umgehen. Und bleiben Sie gesund!

*Ihre Yvonne Schulze  
Stadträtin der Fraktionsgemeinschaft  
SPD/BI-WLS*

## Die AfD-Fraktion im Stadtrat Köthen informiert



Liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Köthen und ihrer Dörfer, eine sehr fortschrittliche Maßnahme für Transparenz wurde im letzten Stadtrat beginnend rea-

lisiert: Die öffentliche Übertragung der Stadtratssitzungen. Es wirkte auch auf alle Beteiligten disziplinfördernd, was sich darin zeigte, dass unsere sachkundigen Einwohner ohne den üblichen Widerstand der anderen Fraktionen beschlossen wurden. Es ist wirklich sehr zu empfehlen, diese Sitzung beim RBW anzuschauen. Vielleicht ergeht es Ihnen auch wie uns, als wir hörten, dass die SPD-WLS-Fraktion den Kreistagsbeschluss, die Frauenklinik und Geburtenstation im Kommunalen Krankenhaus Bitterfeld wieder aufzubauen, kippen wollte. Solidarität scheint am schönsten im Nehmermodus zu sein, wie damals, als der Landkreis die Köthener KKM als Hauptgesellschafter übernahm. Da war es selbstverständlich, dass

die Bitterfelder ihren Teil dazugeben. Unser Versuch, eine Ausnahmegenehmigung für alle Hausbesuche praktizierende, medizinische Dienste über eine Parkkarte zu erreichen, schlug (erwartungsgemäß) fehl. Der Grundkonsens besteht zwar im Stadtrat, aber der Antragsteller sollte einer anderen Partei zugehören. Mit dieser Parkkarte wäre eine schnelle Entlastung für Ärzte und Pflegedienste eingetreten (Wir hatten sie im März dieses Jahres beantragt.). Wir werden sehen, ob die pauschale Parkkarte der CDU die Entlastung für die Pflegeberufe bringt und diese unterstützen.

In der Sache um unsere Wittigsche Villa kommt wieder Bewegung: Es gibt nun ein Konzept, dass unsere schöne Fabrikantenvilla im Herzen Köthens auf einem knappen Hektar in bester Lage in städtischer Hand belassen will. Ziel des Konzeptes ist die vollständige Wiederherstellung im alten Glanze und verschiedenster Nutzungen. Die Vorteile überwiegen: Die Villa bleibt bei uns und kommt nicht in baden-württembergische Investorenhand. Unser Kulturerbe wird ursprünglich erhalten. Die Südseite unserer Stadt wird belebt. Das Konzept geht auch weiter und

wertet die Bärteichpromenade auf, indem anstelle der Parkplätze der Sparkasse in das Stadtbild passende Gebäude errichtet werden. Was sagen Sie als Köthener Bürger dazu?

Quasi als Vorweihnachtsgeschenk kam aus Magdeburg die Kunde, dass uns 90 Prozent der beantragten Summe, das sind 5,6 Mio. Euro, zugewiesen werden. Diese gute Nachricht wurde durch eine schlechte Nachricht getrübt: Die Bedingung ist, dass die Realsteuern auf dem hohen Niveau belassen werden müssen, obwohl der Stadtratsbeschluss lautete, dass ab 2021 diese Steuern auf das alte Niveau herabgesetzt werden sollten. Diese große Summe hilft uns aber, aus der Konsolidierung zu kommen. Somit haben wir uns dem Diktat des Landes für unser Köthen gebeugt. Unser Plan ist es, die Hinweise zur Verbesserung der Haushaltlage aus dem Landesschreiben abzuarbeiten.

Bei Fragen oder Anliegen sind wir für Sie da. Bleiben Sie gesund.

*Jennifer Zerrenner  
AfD-Fraktionsvorsitzende  
im Stadtrat Köthen*

## Die Freie Fraktion Köthen (Anhalt) im Stadtrat informiert



Liebe Köthenerinnen, liebe Köthener, wir, das sind Doreen Pilch, Martin Olejnicki und Henning Zinner, sind die sachkundigen Einwohner und Einwohnerin für die Freie Fraktion im Stadtrat von Köthen. An dieser Stelle möchten wir Ihnen von unseren Zielen und Ideen für Köthen erzählen: Mein Name ist Doreen Pilch. Ich bin in diesem Jahr 41 Jahre jung geworden, bin seit 21 Jahren verheiratet und habe einen Sohn in Ausbildung und einen Sohn in der Grundschule. Bis auf eine 10-jährige Unterbrechung, die ich mit meiner Familie in München gewohnt habe, lebe ich schon immer in Arensdorf. Wir sind aus München zurückgekehrt, weil hier unsere Heimat ist und in dieser möchte ich Mitgestalten, Mitreden und Mitentscheiden. Ich setze mich dafür ein, den dörflichen Charakter unserer Ortsteile zu wahren und gleichzeitig nicht den Anschluss an die Zu-

kunft zu verlieren. Lebenswerte Dörfer und eine attraktive Stadt für alle Generationen sind unser Ziel im Rahmen einer sparsamen, nachhaltigen Politik und einer soliden Haushaltsplanung. Die Erfahrungen aus meiner beruflichen Tätigkeit in der Buchhaltung kann ich im Rechnungsprüfungsausschuss gut einbringen.

Mein Name ist Martin Olejnicki und ich bin 37 Jahre alt. Ich wurde nicht weit von hier in Dessau geboren und bin seit März diesen Jahres Pfarrer an der St. Jakobskirche. Mit zwei schulpflichtigen Kindern und einem bald Krippenkind liegt mir eine familienfreundliche Stadt sehr am Herzen. Das bedeutet für mich nicht nur schöne Spielplätze, sondern vor allem auch eine Fußgänger- und Fahrradfreundliche Innenstadt zu schaffen. Für diese und für mein anderes Lieblingsthema die digitale Transformation möchte ich mich als sachkundiger Einwohner im Ausschuss Wirtschaft, Verkehr und digitale Infrastruktur einsetzen.

Mein Name ist Henning Zinner. Beruflich bin ich in der IT-Branche unterwegs und unterstützte seit Kurzem die Hochschule Anhalt im IT-Service-Center. Mein Sohn Florian geht in die 8. Klasse und lebt genau

wie meine Frau Daniela sehr gerne in Köthen. Inzwischen entwickelt er auch seine eigenen Gedanken zur Verschönerung unserer Stadt. Er ist der Initiator für die bereits gegründete Arbeitsgemeinschaft zur Begrünung unseres Marktplatzes.

Als Mitglied des Sozial- und Kulturausschusses kann ich meine Erfahrungen aus dem Verein „rondo la kulturo coethen e. V.“ sehr gut mit einfließen lassen. Zusätzlich verstärke ich zu jeder Tages- und Nachtzeit unsere städtische Feuerwehr als Maschinist und Gruppenführer.

In der Freien Fraktion Köthen bin ich ohne innerparteiliche Beschränkungen dicht am politischen Geschehen in der Stadt dran und kann Ihre und meine Ideen mit einfließen lassen. Ein respektvoller und konstruktiver Umgang miteinander sind zwei unserer wichtigsten Prinzipien in der Fraktion.

Ein großes Plus der Kommunalpolitik ist in unseren Augen die unmittelbare Nähe zum Geschehen und zu den Bürgerinnen und Bürgern, daher freuen wir uns sehr, wenn Sie uns in der Stadt ansprechen und wir Ihre Anliegen und Ideen dann in die jeweiligen Ausschüsse tragen können.

E-Mail: [info@freiefraktionkoethen.de](mailto:info@freiefraktionkoethen.de)

## Die Fraktion Interessengemeinschaft „Bürger für Köthen (Anhalt) & Umgebung“ informiert



Die „Wittigsche Villa“ – eine Ruine im Herzen Köthens und Gegenstand gescheiterter Verkäufe. Wahrlich kein Ruhmesblatt. Sie war aus meinem Blickfeld gefallen, nachdem

auf dem Grundstück ein Gebäude errichtet wurde, das nach meinem Empfinden das historische Ensemble empfindlich stört. Und ja, auch meine Fraktion hatte einem Verkauf zugestimmt.

Vor kurzem bin ich jedoch zu einer ganz anderen Erkenntnis gekommen: Ein Verkauf wäre ein **irreparabler Fehler**. Die „Wittigsche Villa“ ist neben dem Schlosskomplex und der Fasanerie bedeutsames Kulturgut unserer Stadt. Das Anwesen zeugt von Fabrikanten-, Mäzenaten- und Reichtum.

Ich halte es für unverantwortlich, dieses historische Kulturdenkmal in private Hände oder an gewinnorientierte Investoren zu geben. Man kann und darf nicht alles nur wirtschaftlichen Interessen unterordnen. Es wäre **fatal** für die Villa, für das Quartier „Bärteichpromenade“ und **für die**

**Stadtentwicklung** als solches. Ja, es muss geradezu als Glücksfall gewertet werden, dass die „Wittigsche Villa“ in das Eigentum der Stadt Köthen gefallen ist.

Das Anwesen ist kulturhistorisch zu wertvoll, um es einer gesamtgesellschaftlichen Nutzung vorzuenthalten, und für die Entwicklung des Stadtquartiers zu elementar. Für die Sanierung des Bärteiches muss die Stadt erhebliche Mittel aufwenden, ohne dann etwas von dem eigenen Villen-Grundstück zu haben! Ein merkwürdiges „Geschäftsmodell“. Und ist es nicht an der Zeit, die trostlosen Parkflächen mit in eine ganzheitliche Planung einzubeziehen? Insofern setze ich mich für eine **Entwicklung des Ensembles „Wittigsche Villa“ in kommunaler Verantwortung** ein.

Dazu ist als weiterer Glücksfall anzusehen, dass der Landkreis mit in das „Strukturstärkungsgesetz Kohleregionen“ einbezogen wurde. Dies ermöglicht für innovative, zukunftsorientierte Projekte eine Förderquote um 90 Prozent. Diese **Chance** ist zu **ergreifen**, um die „Wittigsche Villa“ neben dem Schlosskomplex – sinnbildlich – als zweites Gewicht und Bindeglied für das Pendel „Innenstadt“ herzurichten, damit die Uhr „Marktplatz mit Kirche und Rathaus“ zeigt,

dass es Leben und Zukunft in Köthen gibt. Meine Gedanken dazu sehen **ein Bürgerprojekt** in Form einer „virtuellen Bürgerbeteiligung“ in städtischer Trägerschaft, losgelöst von der Kernverwaltung, vor. Die „Wittigsche Villa“ dient dann als Touristenattraktion, Museum und **innovative Denkfabrik** der Stadt. Das Projekt könnte Anstoß zur Quartiersentwicklung „Bärteichpromenade“ sein und sich zu einem „lokalen Konjunkturprogramm“ für die nächsten 10 bis 15 Jahre ausweiten.

Also, liebe Bürger, **Schluss mit dem Ausverkauf des Tafelsilbers** der Stadt. Setzen Sie sich mit dafür ein, dass sich die Fehler der Vergangenheit (Verkauf Köthen Energie, Garagenkomplexe) nicht wiederholen. Wir alle tragen Verantwortung für das kulturelle Erbe unserer Stadt. Meine **Grundsatzkonzeption** zur Nutzung der „Wittigschen Villa“ sende ich Ihnen gerne zu (bitte per E-Mail **anfordern**).

Mit den besten Wünschen für eine schöne Adventszeit

Hartmut Stahl  
IG „Bürger für Köthen (Anhalt) & Umgeb.“  
E-Mail: [IG-BfK-Fraktion@web.de](mailto:IG-BfK-Fraktion@web.de)



# Die Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN im Stadtrat Köthen informiert



Liebe Bürgerinnen und Bürger, mit dem November hat für Natur und Menschen eine Zeit des Innehaltens begonnen, die in diesem Jahr unter den besonderen Umständen wohl

noch etwas stiller werden wird. Natürlich bedauern auch wir, dass manche Tradition zumindest ausgesetzt werden muss. Was ist Weihnachten ohne Weihnachtsmarkt und Christmette, Köthen ohne Karneval? Ich wünsche mir in unserer Gemeinschaft Besonnenheit und Ruhe für diese schwierige Zeit. Ruhe muss nicht zwingend Untätigkeit bedeuten, so haben eine Anzahl von Stadträtinnen und Stadträten das Angebot der Stadtverwaltung genutzt, sich in der trockenen Materie der kommunalen Haushaltsführung schulen zu lassen. Wir möchten uns an dieser Stelle herzlich bei den verschiedenen Vortragenden bedanken, hier wurde im wörtlichen Sinn eine wertvolle Dienst-Leistung erbracht. Unsere

Fraktion hat besonders im Blick, dass nicht nur der allgegenwärtige Rotstift angesetzt wird, sondern vielmehr zu schauen, wo Mehrerträge zu erzielen sind. Möglichkeiten dazu, zumal ohne Mehrbelastung der ehrlichen Bürger, haben wir u. a. in zwei Anträgen formuliert: In je einer zusätzlichen Personalstelle im Ordnungs- und Bauamt, die mit Kontrollaufgaben betraut wird, sehen wir genug Potenzial, durch das neben der Einbringung der eigenen Personalkosten zusätzlich Geld in die Stadtkasse fließt. Ein Nebeneffekt liegt mir hier besonders am Herzen: Versetzen wir die Verwaltung in die Lage, die Einhaltung von Regularien zu prüfen und Verstöße zu ahnden, dann findet auch das „Denunziantentum“ weniger Nahrung und das Zusammenleben der Stadtgemeinschaft wird harmonischer. Ein Zeichen dafür, dass uns der Umgang miteinander, insbesondere mit vermeintlich Schwächeren nicht egal ist, können wir in den nächsten Tagen zusätzlich geben. Seit 1981 ist der 25.11. ein Gedenk- und Aktionstag zur Stärkung der Frauenrechte und Beseitigung der Gewalt gegen Frauen. Gerne teilen wir den Aufruf der Stadt für die

laufende Aktion „Köthen bekennt Farbe“. Orange ist hierbei die Farbe der internationalen Aktion, zeigen wir an uns und in unserer Stadt in der Zeit bis zum 10.12.2020 diese Farbe als Zeichen der Unterstützung. Wenn Sie diesen Text lesen, steht die Adventszeit unmittelbar bevor. Ich wünsche uns für diese besonderen Tage des Jahres Gelassenheit, Mut und auch die nötige Portion Weisheit – achten Sie auf sich und Ihre Nächsten.

Und wenn Ihnen beim ruhigen Nachdenken im warmen Zimmer oder beim Spaziergang durch die schlafende Natur Probleme begegnen oder Ideen und Anregungen zufliegen, von denen Sie meinen, das könnten wir gemeinsam anpacken – wir sind für Sie erreichbar.

Per E-Mail  
 (torsten.beyer@gruene-koethen.de/  
 sascha.greiner@gruene-koethen.de)  
 oder nach Absprache auch gerne direkt in unserem Büro in der Kleinen Wallstraße.

Herzliche Grüße

Torsten Beyer

## AUS SCHULEN UND KINDEREINRICHTUNGEN

### Fünf Jahre Box AG an der Ratkeschule Köthen

Seit nun gut 5 Jahre gibt es an der Grundschule Wolfgang Ratke in Köthen eine AG, welche sich dem olympischen Boxsport verschrieben hat. Bis zu 24 Kinder nehmen an den Trainingseinheiten teil. Der Trainer Matthias Bader, welcher auch Trainer beim BC Görzig Fuhneland und beim VfL 96 Dessau ist, möchte mit dieser AG die jungen Schülerinnen und Schüler näher an das olympische Boxen heranzuführen.

Allwöchentlich dienstags wird in der Turnhalle der Grundschule zwei Stunden lang fleißig trainiert. Erste Erfolge zeichneten sich bereits im Jahr 2015 ab. Bei der Schulmeisterschaft konnten die Sportlerinnen und Sportler den zahlreich anwesenden Zuschauer ihr Können darbieten und errangen allesamt erste Plätze.

Im Jahr 2017 folgte dann die zweite Auflage dieses Events, auch hier war die Sporthalle bis auf den letzten Sitzplatz ausgebucht.

Die Früchte seiner Arbeit zeigen sich jetzt bereits beim BC Görzig Fuhneland, denn



Fotos: Matthias Bader

seit gut einem Jahr trainieren dort eine Sportlerin und fünf Sportler, welche das BOX-ABC bei ihm erlernt haben.

Drei dieser Sportler nahmen in diesem Jahr erfolgreich an den Landesmeisterschaften Sachsen-Anhalt teil.

„Es geht in der Box-AG natürlich um den Boxsport, aber wichtiger sind mir der soziale Kontakt untereinander sowie Ordnung und Disziplin. Auch der Spaßfaktor spielt eine große Rolle. Die Sportlerinnen und Sportler sollen hier Spaß

haben, aber ruhig mal an ihre Grenzen gehen. Das Training ist vielfältig, neben boxerischen Trainingseinheiten werden konditionelle und koordinative Fähigkeiten geschult. Auch die allseits beliebten Kraftkreise dürfen nicht fehlen. Ich freue mich auf die nächsten Jahre mit den Kids. Bedanken möchte ich mich bei allen, die mich in den letzten 5 Jahre tatkräftig unterstützt haben“, so der Trainer Matthias Bader.

# NEUES VON DER HOCHSCHULE ANHALT

## Neue Vizepräsidenten der Hochschule Anhalt gewählt

Der Senat der Hochschule Anhalt hat heute drei Vizepräsidenten gewählt. Im Januar nehmen sie ihr Amt an der Hochschule Anhalt auf und unterstützen den Präsidenten der Hochschule für die kommenden vier Jahre. Zukünftig werden durch die Vizepräsidentin und die Vizepräsidenten die Bereiche Studium, Lehre und Weiterbildung, Internationales und Digitalisierung sowie Forschung und Nachhaltigkeit verantwortet. Professor Jörg Bagdahn beglückwünschte die neu gewählten Vizepräsidenten: „Im neuen Team vereinen wir Erfahrung und Kontinuität im Bereich der Hochschulleitungen und ergänzen dies mit neuen Kompetenzen in den Bereichen der Digitalisierung, Forschung und Nachhaltigkeit. Die Hochschule ist damit erfolgreich aufgestellt, um die Ziele der nächsten Jahre zu erreichen.“

*Prof. Dr. Hans-Jürgen Kaftan – Studium, Lehre und Weiterbildung*

Zum dritten Mal übernimmt Professor Hans-Jürgen Kaftan das Amt des Vizepräsidenten für Studium, Lehre und Weiterbildung. Damit kann er seine erfolgreiche Arbeit auch in den kommenden vier Jahren fortführen. Hans-Jürgen Kaftan ist seit 2006 Professor für Allgemeine Betriebswirtschaftslehre an der Hochschule Anhalt. Er ist Studienfachberater des berufsbegleitenden Masterstudiengangs Wirtschaftsingenieurwesen sowie des berufsbegleitenden Zertifikatsstudiums Führung und Kommunikation.

Zu den wichtigsten Ergebnissen seiner vorangegangenen Amtszeiten zählen u. a. die Weiterentwicklung des Studienangebotes der Hochschule und die Sicherung der Studierendenzahlen, die Einführung eines zertifizierten Qualitätsmanagement-Systems für Studium und Lehre, die Etablierung der Hochschule als Anbieter wissenschaftlicher Weiterbildung und die erfolgreiche Leitung und Umsetzung zahlreicher Projekte zur Qualitätssicherung, Qualitätsentwicklung und Digitalisierung der Lehre sowie des Studierenden- und Weiterbildungsservices. Als Vertreter der Hochschule arbeitet er erfolgreich mit zahlreichen außerhochschulischen Institutionen, Einrichtungen, Verbänden und Netzwerken der Stadt Köthen, des Land-



*Prof. Dr. Lothar Koppers, Prof. Dr. Sabine Tischew, Prof. Dr. Jörg Bagdahn und Prof. Dr. Hans-Jürgen Kaftan (v. l.) Foto: Hochschule Anhalt*

kreises Anhalt-Bitterfeld und des Landes Sachsen-Anhalt zusammen.

„In meiner neuen Amtszeit möchte ich insbesondere die Einführung des neuen Campusmanagementsystems sowie der Systemakkreditierung zum Abschluss bringen“, so Hans-Jürgen Kaftan. Ein Ziel seiner Tätigkeit als Vizepräsident wird auch darin bestehen, gemeinsam mit dem neuen Präsidium, den Fachbereichen sowie den anderen Hochschulen des Landes den bereits begonnenen Prozess der Digitalisierung und Modernisierung von Studium, Lehre und Weiterbildung erfolgreich fortzusetzen.

*Prof. Dr. Lothar Koppers – Digitalisierung und Internationales*

Das Amt des Vizepräsidenten für Digitalisierung und Internationales übernimmt Professor Lothar Koppers. Lothar Koppers wurde 2004 für das Fachgebiet Geoinformationssysteme und digitale Bildverarbeitung berufen. Seit 2008 ist er als Studienfachberater für den Masterstudiengang Vermessung und Geoinformatik verantwortlich, war maßgeblich an der Etablierung des berufsbegleitenden eLearning Masterstudiengangs Geoinformationssysteme beteiligt und leitet verschiedene Forschungsprojekte an der Hochschule. Seine Expertise ist, insbesondere in der Politikberatung, auch außerhalb der Hochschule Anhalt gefragt.

„Als Vizepräsident für Internationales werde ich besonders auf die Studierenden aus aller Welt und ihre gesellschaftliche Teilhabe vor Ort in Ihrer Gastregion Anhalt Wert legen“, so Lothar Koppers. Er wird die Kommission Internationales leiten und ist für die Arbeit des International Office verantwortlich. „Mein Ziel im Handlungsfeld Digitalisierung ist die zügige Weiterentwicklung der begonnenen Aktivitäten zur Digitalisierungsstrategie

der Hochschule und deren konkrete Umsetzung bis 2025.“ Vorantreiben wird er dazu sowohl die technische Ausstattung als auch die Automatisierung von Prozessen auf Basis einer Hochschuldateninfrastruktur.

*Prof. Dr. Sabine Tischew – Forschung und Nachhaltigkeit*

Ebenfalls neu in der Struktur ist das Amt der Vizepräsidentin für

Forschung und Nachhaltigkeit, das Professorin Sabine Tischew übernimmt. Sabine Tischew ist seit 1996 Professorin für Vegetationskunde und Landschaftsökologie an der Hochschule Anhalt. Seit 2018 ist sie Studienfachberaterin des Masterstudiengangs Naturschutz und Landschaftsplanung. Die Verbindung von Lehre und Forschung ist für sie ein Qualitätsmerkmal guter Lehre. Mehr als 50 Forschungsprojekte hat sie seit Beginn ihrer Berufung im Bereich der Biodiversität und Renaturierung geleitet; in verschiedenen regionalen und internationalen Netzwerken übernimmt sie als Vorsitzende Verantwortung. An der Hochschule wurden in den vergangenen Jahren die Forschungsaktivitäten enorm ausgebaut. Wissenschaftler und Unternehmen arbeiten eng zusammen, um gemeinsam neue Ergebnisse aus der angewandten Forschung in die Region zu transferieren. „Ich möchte diese erfolgreiche und effiziente Transferstrategie mit den vier Säulen Kooperation, Existenzgründung, Schutzrechte und Weiterbildung gemeinsam mit meinen Kolleginnen und Kollegen weiterentwickeln. Dabei werde ich fachgebietsübergreifend auch neue Formen der Zusammenarbeit von Wissenschaft, Wirtschaft und Gesellschaft befördern und nachhaltige Prozesse durch gemeinsame Projekte in der Region initiieren.“ Der Aufbau von Promotionszentren und die Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses ist für sie ein weiterer wichtiger Schwerpunkt. Im Bereich Nachhaltigkeit wird sie ein Klimaschutz- und Nachhaltigkeitskonzept für alle drei Standorte entwickeln. „Dabei können wir schon auf viele Aktivitäten der vergangenen Jahre zurückgreifen und werden diese erweitern. Die verstärkte Nutzung von Solarenergie, Gebäudedämmung und ökologisches Grünflächenmanagement sind dafür gute Beispiele“, so Sabine Tischew.



## 32 Studierende der Hochschule Anhalt erhalten ein Deutschlandstipendium

Die Hochschule Anhalt vergibt bereits zum zehnten Mal Deutschlandstipendien an talentierte und engagierte Studierende. Die 32 ausgewählten Stipendiatinnen und Stipendiaten aus beinahe allen Fachrichtungen der Hochschule und deren 29 Förderer erhalten ihre Ehrenurkunde von Hochschulpräsident Professor Jörg Bagdahn dieses Jahr aufgrund der Corona-Einschränkungen auf postalischem Weg.

Zur Würdigung des Jahrestags entstand ein Jubiläumsblatt mit Stimmen ehemaliger Studierender und ihrer Förderer, Einblicken in die Lebenswege von Stipendiaten der ersten Stunde und deren Erfahrungen mit dem Stipendium, ihrem Studium und ihrem heutigen Arbeitsleben. Das Jubiläumsblatt ist auf Nachfrage unter [wza@hs-anhalt.de](mailto:wza@hs-anhalt.de) digital erhältlich.

„Eine echte Erfolgsgeschichte haben wir vom regionalen Unternehmen SKW Stickstoffwerke Piesteritz kürzlich erfahren“, erklärt die Koordinatorin des Projekts und Leiterin des Weiterbildungszentrums der Hochschule, Dr. Katrin Kaftan: „Vor vier Jahren wurde unser Studierender Christian Nießner als Stipendiat für das Unternehmen ausgewählt. Inzwischen hat er sein Studium erfolgreich beendet und wurde prompt – als frisch gebackener Ingenieur – auch gleich neuer Mitarbeiter im Unternehmen. Das ist für beide Seiten sehr erfreulich und gibt uns eine positive Rückmeldung für unser Engagement. Die Idee des Stipendiums scheint zu funktionieren.“ Und der Präsident der Hochschule Anhalt, ergänzt: „Wir gehören zu den ersten deutschen Hochschulen, die das Deutschlandstipendium 2011 als Investitionskooperation zwischen Bund und privaten Förderern aus Wirtschaft und

Gesellschaft mit Leben erfüllt haben. Das macht uns stolz.“

Von Anfang an wurde dabei viel Wert darauf gelegt, dass es zu einem ungezwungenen Kennenlernen zwischen Stipendiaten und Förderern kommt. Firmen und Institutionen wie die GICON – Großmann Ingenieur Consult GmbH, die GISA GmbH, das Institut für Technik, Innovation und Management e. V., die Kreissparkasse Anhalt-Bitterfeld, die Landgesellschaft Sachsen-Anhalt, die msu Solutions GmbH, die regiocom GmbH, die Salzlandsparkasse und die SKW Stickstoffwerke Piesteritz GmbH unterstützen dabei seit Beginn an. Insgesamt gab es seither 105 Förderer, die zusammen mit dem Bund rund 1,39 Millionen Euro für die besten 453 Studierenden der Hochschule Anhalt bereitstellten. Mehr Informationen und Rückblicke: [www.hs-anhalt.de/deutschlandstipendium](http://www.hs-anhalt.de/deutschlandstipendium)

## Wälder im Klimawandel: Umweltministerium gibt Start für Hochschulprojekt bekannt

Der Klimawandel hat erhebliche Auswirkungen auf unsere Wälder. In einem Projekt der Hochschule Anhalt soll die aktuelle Situation der Waldbestände und der Waldschäden in ausgewählten Schutzgebieten Sachsen-Anhalts untersucht werden. Den Start des Naturschutzprojekts gab Staatssekretär Klaus Rehda am 29. Oktober 2020 auf dem Campus Bernburg im Rahmen einer Veranstaltung bekannt.

Die Begrüßung fand durch den Präsidenten der Hochschule Anhalt, Professor Jörg Bagdahn, statt. Anschließend führte die Projektleiterin und Hochschulprofessorin für Landschaftspflege und Gehölzkunde, Annett Baasch in das Projekt ein. Sie erklärte, wie das Vorhaben „Methoden zur Förderung von Waldlebensräumen als Baustein zur Anpassung an den Klimawandel am Beispiel ausgewählter FFH-

Gebiete in Sachsen-Anhalt“ diese Frage mit Handlungsempfehlungen beantworten will: Im Rahmen des bis Juni 2022 laufenden Projektes werden für ausgewählte Waldgebiete in den Landkreisen Harz, Mansfeld-Südharz und Salzlandkreis Daten zur aktuellen Bestands- und Waldschadenssituation analysiert. In diesen Wäldern, die unter dem Schutz der europäischen Fauna-Flora-Habitat (FFH)-Richtlinie stehen, werden darüber hinaus Untersuchungen zum aktuellen Zustand der Waldlebensräume durchgeführt. Kooperationspartner der Hochschule sind der Landesforstbetrieb Sachsen-Anhalt, das Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt und die Nordwestdeutsche Forstliche Versuchsanstalt. Zusammen mit diesen Partnern werden geeignete Maßnahmen zur Förderung von Vielfalt und Heterogenität diskutiert und kon-

zipiert. Gefördert wird das Projekt über den europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) mit dem Programm „Biodiversität, Schutzgebietssystem Natura 2000“ mit rund 229.000 Euro. Rund 172.000 Euro sind davon europäische Mittel.

### Nachhaltigkeit Studieren im Grünen

Wer sich Aufgaben wie die Wiederherstellung und Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen zum Beruf machen möchte, der braucht fundierte ökologische Kenntnisse. Mit Exkursionen, Projekten und viel Zeit für Praktika bereitet der ausgesprochen anwendungsbezogene Bachelor- bzw. Masterstudiengang Naturschutz und Landschaftsplanung die Studierenden perfekt auf das praktische Berufsleben vor.

Mehr Informationen: [www.hs-anhalt.de/nlp](http://www.hs-anhalt.de/nlp)



**Alles aus einer Hand!**  
 OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.

**LINUS WITTICH Medien KG**  
 An den Steinenden 10  
 04916 Herzberg (Elster)  
[info@wittich-herzberg.de](mailto:info@wittich-herzberg.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
 Anfragen & Preisangebote:  
[kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)

# AUS VEREINEN UND VERBÄNDEN

## Eine Stadt in Orange – Malteser Hilfsdienst initiiert Aktion „Köthen bekennt Farbe!“

Ab dem 25. November soll Orange für 16 Tage die dominierende Farbe in Köthen (Anhalt) sein, so die Idee des Malteser Hilfsdienstes der Bachstadt. An diesem Tag findet nämlich der „Internationale Tag gegen Gewalt an Frauen“ statt und mit dem grellen Farbton soll dieses Thema mehr in den Fokus der Öffentlichkeit gerückt werden.

So sind beispielsweise die Köthener Innenstadthändler aufgerufen, für den Aktionszeitraum (25. November bis 10. Dezember) in ihren Läden und Auslagen ein farbliches Zeichen zu setzen. „Dabei soll nichts neu gekauft werden, sondern einfach genutzt werden, was ohnehin da ist“, erklärt Kristin Laurich, Teilhabemanagerin der Stadt, die an der Projektplanung beteiligt ist. In einem Bekleidungsgeschäft fände sich beispielsweise bestimmt auch etwas in Orange fürs Schaufenster. Aber auch Privatpersonen können teilnehmen und zum Beispiel in Fenstern oder auf Balkonen farbliche Akzente setzen.

Die Stadt Köthen (Anhalt) beteiligt sich ebenfalls und wird im Aktionszeitraum passend vor dem Rathaus beflaggen. Außerdem sollen sowohl Rathaus, Jakobskir-



Teilhabemanagerin Kristin Laurich und Janine Brinkmann vom Malteser Hilfsdienst haben 16 orangene Tage für Köthen (Anhalt) geplant. Foto: Niemand

che als auch das Veranstaltungszentrum in den Abendstunden des 25. Novembers orange ausgeleuchtet werden. Ab diesem Tag wird der Malteser Hilfsdienst zusätzlich für kleine orangefarbene Hingucker in Köthen (Anhalt) sorgen, die weiter für das Thema sensibilisieren sollen.

Bereits im Vorfeld konnten sich KöthenerInnen an einer Fotoaktion beteiligen und Bilder einschicken, auf denen die Farbe Orange eine prominente Rolle spielt.

Einige der kreativen Ergebnisse können Sie auf den folgenden Seite sehen.

## Fotoaktion „Köthen bekennt Farbe!“ zum Internationalen Tag zur Bewältigung von Gewalt gegen Frauen













## Köthener Malteser verteilen „Teilchen“ zum Welttag der Armen

Wir sind dabei und unterstützen diese Aktion - denn Armut kann jeden treffen. Wir haben Kinder, Jugendliche und Erwachsene dazu bewegt ihren Teil beizutragen.

Die Idee war: **Teilchen** herzustellen und hübsch zu verpacken. Diese **Teilchen** wurden beim Gottesdienst in St. Maria und bei einer Verteilaktion der Stadtverwaltung in der Woche vom 15.11.2020 bis zum 21.11.2020, verteilt. An Bedürftige wurden die **Teilchen** so ausgegeben und wer konnte und mochte den baten wir um eine kleine Spende, mit welcher wir dann das Frauenhaus in Köthen unterstützen.

**Teilchen**, welche bei uns angekommen sind und hübsch verpackt wurden:

- Marmelade von der Freien Schule Anhalt,
- Hölzerne Anhänger gestaltet von der Evangelischen Grundschule und der Kita Pinocchio Köthen,
- Advent in der Streichholzschachtel gefertigt von Jugendlichen der Ganztagschule An der Rüsternbreite Köthen und Kindern der Kastanienschule Köthen,
- Bunte Sämereien gespendet von den Maltesern Köthen.



Vielen Dank für die kreativen Einfälle, denn in der herausfordernden Zeit an andere zu denken, ist für uns alle eine große Bereicherung. Vielen Dank allen Spendern und Spenderinnen. Ein Miteinander in dieser schwierigen Zeit.

Malteser Hilfsdienst e. V.



## „Miteinander – Füreinander“: Ministerium fördert Malteser Projekt gegen Einsamkeit im Alter

Die Menschen in Deutschland werden immer älter – und leben immer häufiger allein. Damit steigt auch die Zahl der im Alter von Einsamkeit betroffenen Menschen. Vor allem bei Älteren über 80 Jahren besteht ein deutlich höheres Risiko einer sozialen Isolation, insbesondere wenn Schicksalsschläge, Erkrankungen, Einschränkungen der Mobilität, Altersarmut oder ein Migrationshintergrund hinzukommen. Weil sich die Zahl der 80- bis 90-Jährigen bis zum Jahr 2050 den Prognosen zufolge mehr als verdoppeln wird, verstärkt sich dieser Trend weiter.

Das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) unterstützt nun die Malteser mit ihrem Projekt „Miteinander–Füreinander – Kontakt und Gemeinschaft im Alter“. Das Projekt läuft bis zum Jahr 2024 und wird mit insgesamt sieben Millionen Euro gefördert.

Damit sollen vorrangig der Aufbau neuer Zugangswege zu älteren und hochaltrigen Menschen sowie der Ausbau von ehrenamtlichen Begleitungsangeboten und Seniorentreffs finanziert werden. „Ein wesentliches Ziel des Projektes ist, neue Zugangswege zu Seniorinnen und Senioren zu finden, aktiv in der Prävention von Einsamkeit zu arbeiten und vor allem das Thema der Einsamkeit und Altersarmut zu enttabuisieren“, erklärt Daniela Schmidt, Projektmitarbeiterin bei den Maltesern in Sachsen-Anhalt.

Der Malteser Hilfsdienst möchten diese ehrenamtlichen Angebote an fünf Malteser-Standorten bis Juni 2023 aufbauen und umsetzen. Dazu gehören Zerbst, Weißenfels/Naumburg, Köthen, Haldensleben/Oschersleben und Ballenstedt/Harzgerode. „Im Burgenlandkreis stehen wir bereits in den Startlöchern. Hier

führen wir eine Seniorenbefragung mit dem Landkreis in den Seniorenbüros, in den Kirchengemeinden und bei den Wohnungsgenossenschaften durch, um herauszufinden, welche Angebote sich die Seniorinnen und Senioren wünschen, um der Einsamkeit entgegenzuwirken“, sagt Daniela Schmidt. Resultierend daraus werden dann konkrete Angebote zur Steigerung der Mobilität in Alltag und Freizeit und Angebote zur persönlichen Begleitung entwickelt. „Insgesamt möchten wir überall auch neue Treffpunkte zur Förderung der Gemeinschaft und Geselligkeit schaffen. Ein Anliegen ist mir persönlich, generationenübergreifende Begegnungen zu ermöglichen, denn jeder Mensch, egal, ob jung oder alt, ob arm oder reich, kann irgendeine Sache besonders gut“, ergänzt Daniela Schmidt.

## 30. Partnerstädtelauf zwischen Lüneburg und Köthen (Anhalt) fand digital statt

Der 30. Partnerstädtelauf war als Sternlauf vorgesehen und sollte mit einem großen Kulturprogramm an der ehemaligen Grenze seinen Höhepunkt mit vielen ehemaligen Teilnehmern am 27. Juni 2020 stattfinden. Eine Arbeitsgruppe bereitete seit Monaten mit den Gemeindevertretern der Dörfer Mackendorf (Niedersachsen) und Döhren (Sachsen-Anhalt) eine sportlich-kulturelle Veranstaltung vor. Leider machte die Corona Pandemie dieses zu Nichte.

Der Vater des Partnerstädtelaufes konnte ein kontaktloses Jahr mit den Läufern der Partnerstadt Lüneburg nicht einordnen, da ja jährlich dieser Lauf durchgeführt wurde. In gemeinsamer Abstimmung mit der Organisatorin auf Lüneburger Seite, Stefanie Kibscholl, wurde ein Treffen am 03.10.2020 mit der Zielankunft auf dem Marktplatz von 1990 in Lüneburg wiederholt und gefeiert. Bei den anschließenden Gesprächen im Lüneburger Rathaus kam der Vorschlag von Georg Grohmann, den 30. Partnerstädtelauf noch in diesem Jahr unter besonderen Bedingungen und wenigen Aufwand durchzuführen. Seine Erläuterungen mit dem Ziel, die 250 km von den Läufern in ihren Heimatorten zu bewältigen, wurde positiv angenommen. Nun hatte man knapp 4 Wochen Zeit, um die notwendigen organisatorischen Dinge zur erfolgreichen Jubiläumsveranstaltung vorzubereiten.

Der 30. Partnerstädtelauf zwischen Köthen und Lüneburg ist Geschichte. Seit 1990 haben sich nun mehr als über 300 Läufer an diesem Deutschland ältesten und längsten Lauf beteiligt. Unter Corona Bedingungen fand der Lauf in diesem Jahr virtuell in Köthen und Lüneburg statt. Mit der Addition der absolvierten Kilometer war man sehr erfreut, da man mit diesem Ergebnis nicht annähernd gerechnet hatte. Das auferlegte Ziel von 250 km zuschaffen war bereits gegen Mittag erreicht. Das Ergebnis von mehr als 650 Kilometer ist durch eine geschlossene Mannschaftsleistung der Lüneburger und Köthener Teilnehmer erfolgt. Da coronabedingt viele Laufveranstaltungen abgesagt wurden, nutzten einige Teilnehmer ihren Laufumfang zu erhöhen. Dabei gab es einige persönliche Bestleistungen. Gernot Panitz schaffte erstmals den Halbmarathon, Matthias Schütz die 16 km, Christina Buchheim und Jürgen Gewinner die 12 km. Unterstützung bekamen wir vom Landesstudienkolleg, wo sich 2 Studenten beteiligten. Auch unser ehemaliger OB Rainer Elze unterstützte den Lauf einen Tag vorher mit 20 km. Fred Böttcher, Gerald Pfeil und Peter Kupijaj, die in den letzten Jahren als Fahrer fungierten ließen es sich nicht nehmen, jeweils 10 km zu wandern.

Mit Simone Ehrlich, Günter Mottl und Georg Grohmann waren 3 Aktive dabei,

die bereits den legendären 1. Partnerstädtelauf 1990 von Köthen nach Lüneburg absolvierten. Ehemalige Partnerstädteläufer und Laufinteressierte nutzen die Gelegenheit den 30. Lauf mit zu unterstützen. Dies waren auf Köthener Seite; Khalid Al Kadri, Jürgen Benke, Birgit Ebert, Kerstin Heiduczek, Dirk Heuberger, Dirk Herrmann, Anne Kühne, Sebastian Kupijaj, Rudi Mehl, Gabriela Menizalde, Andreas Patrunky, Gabi Patrunky, Detlef Rohde, Matthias Schütz, Volker Sieg, Jan Sieverding, Elke Stöber, Frank Stöber, Maik Ulrich, Florian v. d. Weiden und Egbert Zabel.

Wir Köthener Teilnehmer möchten uns für die freundliche Unterstützung bei Lüneburgs Bürgermeisterin Christel John und Stefanie Kibscholl herzlich bedanken. Seit 3 Jahren organisiert Stefanie Kibscholl auf Lüneburger Seite in Abstimmung mit Köthen die Partnerstädteläufe. In Auswertung des 30. Partnerstädtelaufes war man sich im Kreise der Teilnehmer einig, das dieser Lauf nicht umsonst den Namen als ältesten und längsten Partnerstädtelauf Deutschlands trägt.

Mit absolvierten 7500 km haben wir einen kleinen Beitrag zur stärkeren Verbindung zwischen den Städten Köthen und Lüneburg geleistet.

Danke für den Einsatz an alle Teilnehmer. Der 31. Partnerstädtelauf soll am Samstag, dem 17. Juli 2021 stattfinden.



Ein gemeinsamer Lauf – wie hier 2018 – war unter Corona-Bedingungen leider nicht möglich.



# Deutschsprachiger Kulturbund e. V. – DSKB e. V. (Stadtgruppe & Kreisgruppe Köthen/Anhalt)

(Nichtjuristische Nachfolgeorganisation des DKB - Deutscher Kulturbund/DDR - Kulturbund)

## 30 Jahre Deutsche Einheit in Köthen (03.10.2020)

Als Bundesvorsitzender und Christ hatte ich die Möglichkeit an 4 Veranstaltungen teilzunehmen.

### 1. Ökumenischer Gottesdienst in der St. Jakobskirche

Die Predigt hielt Pfarrer H. Leischner. Seine Grundaussage war: „Die Einheit ist ein Prozess, der noch weiter gehen muss.“ Ihm zur Seite standen Pf. Olejnicki und Pf. Kensbock. Unter Leitung von M. Apitz

trat der Bachchor auf. Ich gedachte der Entscheidung des 2. Vatikanischen Konzils (1964) wo die kathl. und ev. Taufe gegenseitig anerkannt wurde, denn alle Getauften sind Christen.

### 2. Festakt auf dem Markt unter Schirmherrschaft von OB Hauschild und Pf. Olejnicki

Es herrschte ein buntes Treiben auf dem Markt durch die Präsenz der verschiedenen Vereine und Verbände.

3. Friedensgebet in der St. Jakobskirche  
Nach dem Gebet von Pf. Olejnicki wurde vor dem Hauptportal eine Lichterkette aufgestellt.

### 4. Ernte-Dank-Fest in der St. Agnuskirche (04.10.2020)

Kreisoberpfarrer Scholz spendete unter Corona-Bedingungen das heilige Abendmahl und Wein in extra organisierten Metallkelchen von 1880. In Gedanken stellte ich mir vor, dass ein weiteres Vatikanisches Konzil den kathl. Christen ein gemeinsames Abendmahl mit den ev. Christen erlaubt.

Dr. med. W. Gahler - BV des DSKB e. V.  
[http://home.arcor.de/dskb\\_e.v/](http://home.arcor.de/dskb_e.v/)

## Kraftsport: Viele Meistertitel gehen nach Köthen!

Nach langer Pause fanden am Wochenende die ersten Landeseinzelmeisterschaften 2020 im Kraftdreikampf und im Bankdrücken in Klötze statt.

Die KSV Schwerathleten/in kehrten von dieser Meisterschaft sehr erfolgreich zurück.

Im Kraftdreikampf bestehend aus Kniebeuge, Bankdrücken und Kreuzheben, sicherten sich bei ihrem ersten Wettkampf bei den Junioren in der Gewichtsklasse bis 66 kg Martin Fucke und Mosallam Tawilah (- 74 kg) die Landesmeistertitel.

Martin beugte 95 kg, drückte 55 kg und zog 110 kg, dass waren 260 kg in der Dreikampfwertung und der Meistertitel. Mit 310 kg (100 kg/80 kg/130 kg) siegte Mosallam ebenfalls in seiner Gewichtsklasse.

Bei den Aktiven (24 - 39 Jahre) sicherte sich Rene Fiedler nicht nur den Relativpokal in seiner Altersklasse, sondern auch den Landesmeistertitel.

Rene (+ 120 kg) beugte 230 kg, drückte 205 Kg und zog 270 kg, dass waren 705 kg in der Dreikampfwertung.

Ronny Dießner startete in der Gewichtsklasse bis 93 kg und wurde mit 595 kg in der Dreikampfwertung Landesmeister.

Mit 210 kg in der Beuge, 150 kg auf der Bank und 235 kg im Kreuzheben sicherte er sich den Landeseinzeltitle, er war der einzige Köthener der in der Equitmentklasse startete.

Equitment heißt, mit Hilfsmaterial wie Bandagen und Hemden oder Anzügen.

In der Altersklasse 2 (50 - 60 Jahre) wurde Kai Gißler guter zweiter in seiner Gewichtsklasse bis 93 kg, mit 185 kg/120 kg/200 kg. Das waren in der Dreikampfwertung 505 kg und die Silbermedaille.



v. l. Rene Fiedler, Ronny Dießner, Martin Fucke, Kai Gißler, Jessica Gißler, Mosallam Tawilah und Markus Riedl (Abt. Leiter)

Beim Bankdrücken startete Jessica Gißler bei der weiblichen Jugend und gewann in ihrem ersten Wettkampf.

Mit gültigen 32,5 kg in der Gewichtsklasse bis 57 kg wurde sie Landesmeisterin und sicherte sich gleichzeitig den Relativpokal.

Bei den Junioren errang Martin Fucke (- 66 kg) mit 55 kg den 2. Platz.

Mosallam (- 74 kg) errang mit gültigen 80 kg den zweiten Landesmeistertitel. In der Gewichtsklasse bis 105 kg hatte Florian Schnurpfeil einen ganz starken Tag.

Florian verbesserte seinen eigenen Landesrekord gleich um 20 kg und ließ seiner Konkurrenz nicht den Hauch einer Chance.

Mit 207,5 kg sicherte er sich nicht nur den Rekord, sondern wurde auch Landesmeister und Relativpokalsieger.

Bei den Aktiven sicherte sich Rene Fiedler (+ 120 kg) mit 205 kg den Meistertitel und wurde Relativpunktsieger in seiner Altersklasse.

Ronny Dießner sicherte sich auch mit gedrückten 150 kg den zweiten Titel.

Im Januar 2021 wird das Dreikampfteam den zweiten Anlauf in der 1. Bundesliga im Kraftdreikampf nehmen.

2020 wurde nur ein Wettkampftag in Bautzen durchgeführt, die restlichen wurden durch Corona abgesagt!

# Bund der Vertriebenen (BdV e. V.) Stadt- und Kreisgruppe

## Das 20. Jahrhundert – Vertragsdokumente europäischer Regierungen im 2. Weltkrieg

Vortrag von Dr. Gahler am 26.2.2020 mit Diskussionspartnern E. & H. Klaschka, I. Neuber, Th. Gutt, G. & W. Schuhmann, M. Schramme

Zusammenfassung:

1. Deutsch-Sowjet Grenz- und Freundschaftsvertrag vom 28.9.1939 nach gemeinsamen Feldzug gegen Polen (DR ab 1.9.; SU ab 17.9.)

a) Aufteilung Polens: DR – 188.000 qkm; 21 Mio. Polen

SU – 211.000 qkm; 5,2 Mio. Polen, 4,5 Mio. Ukrainer, 1,11 Mio. Weißrussen, 1,2 Mio. Juden

b) Umsiedlung Volksdeutscher aus Ostpolen und Baltikum ins DR

2. Bereitschaftserklärung für eine geheime Vereinbarung zwischen brit. Admiralität und Stalin zur Führung eines gemeinsamen Krieges gegen das DR

am 15.10.1939 (Unterschriften: Stalin am 28.1.1940; Churchill am 8.2.1940)

a) 4-Frontenkrieg gegen das DR (Ostfront: SU – Besetzung von Finnland; Nordwest-Front: England und Frankreich – Besetzung von Norwegen, Schweden, Dänemark; Westfront: England und Frankreich – genehmigter Durchmarsch über Niederlande und Belgien; Südfront: Sperrung von Gibraltar und Mittelmeer) Termin: für Aufmarsch – Mai 1940

b) Quellen: Erkki Hautamäki (www.inconvenienthistory.com 2005), Kopie des Geheimdossiers S 32 von Marschall Mannerheim (Finnland)

3. Sondierungsgespräch Molotow (SU) und v. Ribbentrop (DR) am 12.11.1940 in Berlin

Von Ribbentrop schlägt einen 4-er-Pakt

(DR, SU, Italien, Japan) vor. Molotow lehnt ab, stellt Zusatzprotokoll (23.8.1939) in Frage und fordert eine weitere Ausdehnung des Einflusses auf Ost- und Südosteuropa, insbesondere Finnland, Ungarn, Rumänien und Bulgarien.

Erklärung der Teilnehmer: Wir Angehörige der Kriegs- und Nachkriegsgeneration (1930-61), Heimatvertriebene und Nachfahren sowie Mitstreiter der DDR-Bürgerbewegung (1989) fühlen uns verpflichtet gegenüber den Nachgeborenen unverfälschte Geschichte nahe zu bringen. Es darf solche nationalen Katastrophen wie 1918 und 1945 nicht mehr geben. Konflikte dürfen nur noch friedlich gelöst werden.

*Dr. W. Gahler*

*Koordinator der Zusammenarbeit vom BdV e. V. und DSKB e. V.*

## NEUES AUS DEM SCHLOSS KÖTHEN

### Absage von Veranstaltungen im Schloss Köthen

Die Museen im Schloss Köthen und das Veranstaltungszentrum sind gemäß der neuen Änderung der 8. Eindämmungsverordnung des Landes Sachsen-Anhalt noch bis 30. November geschlossen (über aktuelle Entwicklungen und eine Ausweitung über den November hinaus informieren die Tagespresse und die Webseite [www.schlosskoethen.de](http://www.schlosskoethen.de)). Damit setzen die Prähistorische Sammlung, Historisches Museum und Bachgedenkstätte sowie die Erlebniswelt Deutsche Sprache und das Veranstaltungszentrum die Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des neuartigen Coronavirus in Sachsen-Anhalt um.

Alle geplanten öffentlichen Veranstaltungen bis 1. Dezember im Veranstaltungszentrum werden nicht durchgeführt. Betroffen sind und waren davon die Sonntagsmatinee mit Søren Thies (8. November), der Schlosssalon (19. November) und die Sonntagsmatinee mit dem Dia-Vortrag von Christian Ratzel

(29. November). Die geplanten Führungen durch die Prähistorische Ausstellung (7. November) sowie die Sonderführung durch den Spiegelsaal (21. November) entfielen ebenso wie der am 14. und 15. November im Veranstaltungszentrum vorgesehene vorweihnachtliche Markt des Handwerks. Auch die Einmietung der Kinderweihnachtsrevue des Tanzstudios „Step by Step“ am 29. November kann nicht realisiert werden. Museumspädagogische Angebote und gebuchte Führungen werden in diesem Zeitraum nicht stattfinden.

Die Köthener Theatergruppe „Märchenhaft“ hat sich darüber hinaus aufgrund der verschärften Corona-Lage bereits im November dazu entschlossen, die am dritten Adventswochenende geplanten Aufführungen ihres Weihnachtsmärchens im Köthener Veranstaltungszentrum abzusagen. Vorgesehen waren am 12. und 13. Dezember, jeweils 11 und 16 Uhr, vier Vorstellungen von „Der Zauberer von Oz“.

Sollten die Beschränkungen im Veranstaltungsbereich auch im Dezember andauern, können auch folgende Künstler nicht im Köthener Veranstaltungszentrum auftreten: Caro Xeé (11.12.), Götz Schubert und Manuel Munzlinger (19.12.), Udo Jürgens-Show (20.12.) und bella acoustic vibes (31.12.)

Bereits erworbene Karten können in der weiterhin geöffneten Touristinformation im Schloss Köthen zurückgegeben werden, der Kaufpreis wird erstattet, ein entsprechendes Erstattungsformular kann auch auf der Seite [www.schlosskoethen.de](http://www.schlosskoethen.de) heruntergeladen werden. Karten, die im Internet gekauft worden sind, müssen allerdings auch bei diesem Anbieter zurückgegeben werden.

Informationen gibt die Köthen Information im Schloss Köthen, geöffnet: Dienstag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr, Samstag von 10 bis 14 Uhr, Sonntag geschlossen, Telefon 03496 70099260.

### Geänderte Öffnungszeiten der Touristinformation

Die Touristinformation im Schloss Köthen ändert bis auf weiteres ihre Öffnungszeiten. Nach wie vor ist von Dienstag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr geöffnet, an Samstagen verkürzt sich die Öffnungszeit auf 10 bis 14 Uhr, an Sonntagen bleibt

die Touristinformation geschlossen. Die Köthener Touristinformation verkauft weiterhin Souvenirs und Bücher und ist aktuell der Anlaufort für jene, die ihre Karten für abgesagte Veranstaltungen rückerstatten lassen wollen. Möglich ist

diese Erstattung aber auch über ein Formular, das auf der Seite [www.schlosskoethen.de](http://www.schlosskoethen.de) heruntergeladen werden kann. Karten, die im Internet gekauft worden sind, müssen allerdings auch bei diesem Anbieter zurückgegeben werden.



## „Häschenschule“: Karten sind nicht mehr gültig

Nachdem die Theatergruppe „Märchenhaft“ ihre Häschenschule des Jahres 2020 an den Osterfeiertagen auf das kommende Jahr verschieben musste, war ein Termin für die Aufführung von „Klappe, die letzte“ im Veranstaltungszentrum Köthen zwar mit dem 3. April 2021 schnell gefunden, allerdings behalten die 2020 gekauf-

ten Karten ihre Gültigkeit nicht. Für die beiden neuen Termine am 3. April 2021 um 14.30 und 17 Uhr muss der Saalplan entsprechend der Hygieneauflagen angepasst werden. Aus diesem Grund kommt es zu einer kompletten Rückabwicklung der bisher gekauften Karten. Wer noch Tickets besitzt, die online über Reservix

gekauft worden sind, wird gebeten, auch über dieses Portal die Rückabwicklung vorzunehmen. In der Touristinformation im Köthener Schloss erworbene Karten können dort zurückgegeben werden und der Kaufpreis wird erstattet. Der neue Vorverkauf für die Häschenschule soll im Frühjahr 2021 beginnen.

## Gutscheine unterm Weihnachtsbaum – Das Veranstaltungsprogramm für Anfang 2021

Auch wenn aktuell die Türen im Köthener Veranstaltungszentrum geschlossen bleiben und Künstler nicht auf die Bühne dürfen, kann man vorsichtig optimistisch an die Zeit danach denken. Im Schloss Köthen gibt es auch zu Jahresbeginn ein abwechslungsreiches Programm, auf das man sich freuen darf, wenn denn die Corona-Einschränkungen bis dahin wieder gelockert sein sollten.



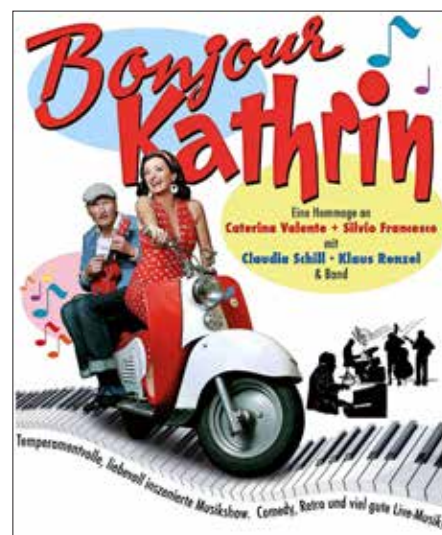
Schon jetzt können Karten oder auch Gutscheine für Veranstaltungen in der Touristinformation im Schloss Köthen gekauft werden und eignen sich als perfektes Geschenk unter dem Weihnachtsbaum. Liebhaber des musikalischen Kabarets sind am 29. Januar bei FALK gut aufgehoben. FALK setzt Individualität gegen die Verstumpfung. Aber natürlich verlangt jedwede ernstzunehmende Ehrlichkeit auch, die wichtigste Person im eigenen Leben gnadenlos mit Spott überziehen zu dürfen: sich selbst. So wird bei FALK die Gemeinheit zur Kunstform erklärt: liebevoll pöbelnd, entwaffnend gehässig und gnadenlos ehrlich.



Gut einen Monat später, am 21. Februar, kommt Johannes Kirchberg mit seinem Erich-Kästner-Programm „Ein Mann gibt Auskunft“ zu ersten Mal nach Köthen. In seiner Hommage an Erich Kästner macht Johannes Kirchberg eine tiefe Verbeugung vor dem Dichter und präsentiert eigene Vertonungen von dessen zeit- und gesellschaftskritischer Lyrik. „Ein Mann gibt Auskunft“ legt Kästners Texte an seine Biografie an und findet Bezüge, die Gründe sind für so bekannte Gedichte wie „Sachliche Romanze“ oder „Monolog in der Badewanne“. Mit großer schauspielerischer Überzeugungskraft und einfachsten Mitteln schlüpft Kirchberg in die Rolle Erich Kästners und lässt die Zeit zwischen den Kriegen lebendig werden.



In „Mach dich frei, wir müssen reden!“ nimmt Kabarettist Matthias Machwerk am 26. Februar alles über Freiheit, Beziehung und Zwangseinweisung in den Blick. Single oder verheiratet? Selbstständig oder angestellt? Mit Rucksack durchs Land oder mit einem reichen Sack ins Hotel? Matthias Machwerk führt in seinem neuen Lachwerk durch trockene Sicherheitszonen und risikoreiche Feuchtgebiete. Er berichtet über Verschwörungsparanoiden, Beimuttiwohner und hinterslowakische Callcenter. Er kämpft gegen Abzocke, Alter und Verblödung. Und er warnt vor hinterhältigen Frauen und haltlosen Männern.



Etwas nostalgisch versprechen zwei Showtermine von „Bonjour Kathrin“ zu werden, mit denen Claudia Schill und Klaus Renzel am 27. Februar in das Köthener Veranstaltungszentrum kommen. Wenn die beiden Künstler die Welterfolge der Caterina Valente auf die Bühne bringen, dann treffen Musik und Humor aufeinander. Die Epoche des Schwarzweiß-Fernsehens lebt in einer frischen, mitreißenden Retro-Show für alle Generationen wieder auf. Im Mittelpunkt des Programms stehen die Auftritte der Valente mit ihrem Bruder Silvio Francesco, jedoch ohne das

Geschwisterduo zu kopieren. Die hochkarätigen Jazz-Musiker ihrer Band, Original-Arrangements mit zwei Gitarren, Humor, wechselnde Kostüme und Requisiten machen „Bonjour Kathrin“ zu einer Show mit eigenem, unverwechselbarem Charme.



Peter Moreno, einer der besten Bauchredner, will den Köthenern am 6. März schließlich ein richtig gutes Bauchgefühl zu verschaffen. Mit seiner neuen Soloshow „BauchComedy - Lachen ist Programm!“ sollen die Lachmuskeln vor Glück schreien. Bereits in zahlreichen TV-Auftritten stellte der Mann mit den 30 Bauchstimmen sein außergewöhnliches Talent unter Beweis. Nun ist er endlich mit seinem neuen erfolgreichen Soloprogramm „BauchComedy“ auf Tournee und macht mit diesem auch in Köthen Station. Karten für alle Veranstaltungen im Vorverkauf bei der Touristinformation im Schloss, Telefon 03496 70099260 und unter [www.schlosskoethen.de](http://www.schlosskoethen.de).

**Diese Preise sind der**  
**Wahnsinn!**  
**Jetzt**  
**günstig**  
**online drucken**

 **LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien



## Die ANHALT-BITTERFELDER KREISWERKE informieren

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Köthen,

Im Jahr 2021 und auch in den folgenden Jahren geben die ANHALT-BITTERFELDER KREISWERKE GmbH (ABIKW) keinen gedruckten Abfallkalender mehr heraus.

Der Grund dafür ist die schnelle Verbreitung moderner Medien als Informationsquelle, auch zu Fragen der Abfallentsorgung.

So können Sie die ausführlichen Informationen zur Durchführung der öffentlichen Abfallentsorgung im Landkreis Anhalt-Bitterfeld über die Internetseite der ABKIW unter [www.abikw.de](http://www.abikw.de) rund um die Uhr abrufen.

Das gleiche gilt für die Tourenpläne.

Diese sind auf der Internetseite seit Jahren sehr einfach, nach individueller Vorauswahl des Wohnortes jederzeit als Terminliste, Monats- oder Halbjahresansicht abrufbar und auch in verschiedenen Fassungen auszudrucken.



Zusätzlich können die Nutzer von Smartphones die Tourenpläne über die ABI-ABFALL-APP abrufen.

Lesen Sie dazu unten mehr.

Diejenigen unter Ihnen, die kein Internet nutzen können, möchten wir bitten, sich den Tourenplan für ihren Wohnort hier aus dem Amtsblatt zu entnehmen und übers Jahr 2021 aufzuheben.

Vielen Dank und mit freundlichen Grüßen

Hartmut Eckelmann  
Geschäftsführer  
ANHALT-BITTERFELDER KREISWERKE GmbH



### Kennen Sie die ABI-Abfall-App?

Sie möchten Ihre Umleer- und Sammeltermine tagtäglich im Auge behalten? Sie möchten zudem daran erinnert werden, wann welche Abfallbehälter zur Umleerung bereitgestellt werden müssen?

Wenn Sie ein Smartphone nutzen, liegt es dann doch nahe, dass Sie auch die ABI-Abfall-App nutzen.

Sie erfüllt alle Ihre o. g. Wünsche perfekt.

Über die ABI-Abfall-App können Sie alle für Sie relevanten Umleer- und Sammeltermine jederzeit auf Ihrem Smartphone abrufen und sich natürlich auch entgeltfrei erinnern lassen.

Einen Erinnerungsservice gibt es übrigens auch per E-Mail über den Tourenplan auf [www.abikw.de](http://www.abikw.de).

Die App gibt es für Android Smartphones und iPhones. Der Download erfolgt über den App- bzw. Play Store.

#### QR-Code für den Google Play Store



#### QR-Code für den Mac App Store



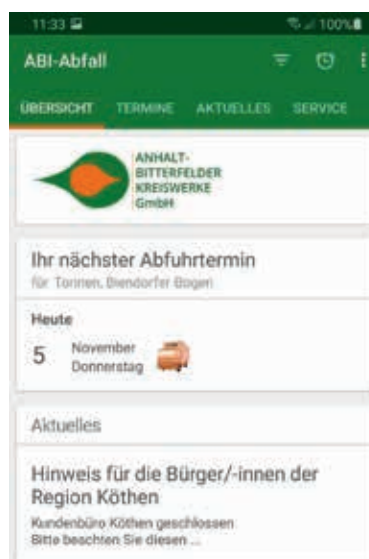
Nach der Installation suchen Sie zuerst nach Ihrem Wohnort und wählen ihn aus.

Dann stellen Sie die Erinnerungsfunktion individuell für die gewünschten Sammelsysteme ein.

Es ist die Eingabe mehrerer Erinnerungszeitpunkte möglich, die Anzahl der Vorlaufstage ist frei wählbar.

Zum erneuten Aufruf der App tippen Sie auf das orange-grüne Symbol mit den zwei Tonnen. Sie sehen dann sofort den oder Ihre nächsten Umleer- bzw. Sammeltermine und die aktuellste Meldung von der ABIKW-Website.

Unter „Termine“ stehen die fortfolgenden Umleer- und Sammeltermine. Über den Reiter „Aktuelles“ sind weitere Meldungen von der ABIKW-Website abrufbar.



Im Servicebereich gelangen Sie zur ABIKW-Website und zu den Kontaktdaten.

Immer wenn es ein Update der App (insbesondere zum Jahreswechsel) gegeben hat, werden Sie beim Öffnen der App darauf hingewiesen.

Wichtig ist es, dann für die neue App-Version Ihre persönliche Erinnerungsfunktion neu einzustellen.

## So finden Sie Ihre Umleer- und Sammeltermine

Auf den Blättern 2 bis 6 finden Sie je zwei Termintabellen, die für die Stadt Köthen gelten. Auf Blatt 7 sind zwei Termintabellen zu finden, die für Köthens Ortsteile Gültigkeit haben. In den Termintabellen sind die Spaltenüberschriften unterhalb der Bezeichnung des Sammelsystems links mit einem Kennbuchstaben versehen. Rechts daneben steht der Wochentag, an dem die Sammeltour stattfindet. Unterhalb jeder Termintabelle stehen die jeweils zugehörigen Straßen. Jedem Straßennamen sind Kennbuchstaben zugeordnet, die angeben, in welchen Spalten die Termine für die jeweilige Straße zu suchen sind. Zum Beispiel: **Lange Straße ... CFIL**. Das heißt, die Termine für die Umleerung der Restabfallbehälter in der Langen Straße stehen in der Spalte **A** und diejenigen für die Biotonne in Spalte **F**. Die Gelben Säcke werden gemäß der Termine in Spalte **I** eingesammelt und die Papiertonne nach denen der Spalte **L** umgeleert. Die Sammeltermine des Schadstoffmobils für die Stadt finden Sie auf Blatt 6. Auf Blatt 7 stehen diese unterhalb jeder Termintabelle. Eine Verschiebung von Terminen, die in Wochen mit einem Wochenfeiertag notwendig wird, ist bereits berücksichtigt.

## Tourenplan 2021 für die Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall				Bioabfall				Gelber Sack				Altpapier					
	A	Di	B	Mo	C	Fr	D	Mo	E	Di	F	Mo	G	Mo	H	Do	I	Mi
Jan	05., 19.		04., 18.		08., 22.		05., 18.		05., 19.		11., 25.		04., 18.		08.		07.	
Feb	02., 16.		01., 15.		05., 19.		01., 15.		02., 16.		08., 22.		01., 15.		04.		03.	
Mrz	02., 16., 29.		01., 15., 29.		05., 19.		01., 15., 26.		02., 16., 29.		08., 22.		01., 15., 27.		04., 31.		03., 30.	
Apr	13., 27.		12., 26.		01., 16., 30.		12., 26.		13., 27.		06., 19.		12., 26.		29.		28.	
Mai	11., 26.		10., 25.		17., 31.		10., 25.		11., 26.		03., 17., 31.		10., 25.		28.		27.	
Jun	08., 22.		07., 21.		11., 25.		07., 21.		08., 22.		14., 28.		07., 21.		24.		23.	
Jul	06., 20.		05., 19.		09., 23.		05., 19.		06., 20.		12., 26.		05., 19.		22.		21.	
Aug	03., 17., 31.		02., 16., 30.		06., 20.		02., 16., 30.		03., 17., 31.		09., 23.		02., 16., 30.		19.		18.	
Sep	14., 28.		13., 27.		03., 17.		13., 27.		14., 28.		06., 20.		13., 27.		16.		15.	
Okt	12., 26.		11., 25.		01., 15., 29.		11., 25.		12., 26.		04., 18.		11., 25.		14.		13.	
Nov	09., 23.		08., 22.		12., 26.		08., 22.		09., 23.		01., 15., 29.		08., 22.		11.		10.	
Dez	07., 21.		06., 20.		10., 24.		06., 20.		07., 21.		13., 27.		06., 20.		09.		08.	

### Straßen

An der Rüsternbreite (Tonnen)ADFGH	Biendorfer Bogen (Tonnen).....CEFGH	Plötzkauer Ring (Tonnen).....CEFGH
Anhaltische Str. (Tonnen).....BDFGH	Hohenköthener Str. (Tonnen).....ADGI	Wohlsdorfer Weg (Tonnen).....CEFGH

## Tourenplan 2021 für die Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall								Bioabfall				Gelber Sack								Altpapier			
	A	Di	B	Mi	C	Do	D	Mo	E	Mi	F	Di	G	Mo	H	Mo	I	Mi	J	Do	K	Di	L	Mi
Jan	05., 19.		13., 27.		14., 28.		04., 18.		07., 20.		05., 19.		11., 25.		04., 18.		07., 20.		08., 21.		05.		07.	
Feb	02., 16.		10., 24.		11., 25.		01., 15.		03., 17.		02., 16.		08., 22.		01., 15.		03., 17.		04., 18.		02.		03.	
Mrz	02., 16., 29.		10., 24.		11., 25.		01., 15., 29.		03., 17., 31.		02., 16., 29.		08., 22.		01., 15., 27.		03., 17., 30.		04., 18., 31.		02., 30.		03., 30.	
Apr	13., 27.		08., 21.		09., 22.		12., 26.		14., 28.		13., 27.		06., 19.		12., 26.		14., 28.		15., 29.		27.		28.	
Mai	11., 26.		05., 19.		06., 20.		10., 25.		12., 26.		11., 26.		03., 17., 31.		10., 25.		12., 27.		14., 28.		26.		27.	
Jun	08., 22.		02., 16., 30.		03., 17.		07., 21.		09., 23.		08., 22.		14., 28.		07., 21.		09., 23.		10., 24.		22.		23.	
Jul	06., 20.		14., 28.		01., 15., 29.		05., 19.		07., 21.		06., 20.		12., 26.		05., 19.		07., 21.		08., 22.		20.		21.	
Aug	03., 17., 31.		11., 25.		12., 26.		02., 16., 30.		04., 18.		03., 17., 31.		09., 23.		02., 16., 30.		04., 18.		05., 19.		17.		18.	
Sep	14., 28.		08., 22.		09., 23.		13., 27.		01., 15., 29.		14., 28.		06., 20.		13., 27.		01., 15., 29.		02., 16., 30.		14.		15.	
Okt	12., 26.		06., 20.		07., 21.		11., 25.		13., 27.		12., 26.		04., 18.		11., 25.		13., 27.		14., 28.		12.		13.	
Nov	09., 23.		03., 17.		04., 18.		08., 22.		10., 24.		09., 23.		01., 15., 29.		08., 22.		10., 24.		11., 25.		09.		10.	
Dez	07., 21.		01., 15., 29.		02., 16., 29.		06., 20.		08., 22.		07., 21.		13., 27.		06., 20.		08., 22.		09., 23.		07.		08.	

### Straßen

B.-Kellermann-Str. (5-6i).....AEGHK	Burgstr.....CFJL	Lachsfang.....CFJL	Neustädter Platz.....DFJL	Wolfgangstr. (2-26).....AEGHK
B.-Kellermann-Str. (9a-f).....AEGHK	Buttermarkt.....CFJL	Lange Str.....CFIL	Neustädter Str.....DFJL	Wolfgangstr. (23-25a).....AEGHK
B.-Kellermann-Str. (andere).....AEHK	Durchbruch.....CFJL	Lindenstr.....DFJL	Ölmühlenstr.....CFJL	Wolfgangstr. (34-36).....AEGHK
Bandhauer Str.....BEGHK	Elisabethstr.....AEHK	Magdeburger Str.....CFIL	Sackstr.....CFJL	Wolfgangstr. (44-46).....AEGHK
Bernburger Str. (33a-38).....CFGHL	Hinter der Mauer.....CFJL	Marktplatz.....CFJL	Schalaunische Str.....CFJL	Wolfgangstr. (andere).....AEIK
Bernburger Str. (andere).....CFIL	Holzmarkt.....CFJL	Marktstr.....CFJL	Speichergasse.....CFJL	
Brauhausplatz.....CFIL	Kleine Badergasse.....CFJL	Museumsgasse.....CFJL	Wolfgangstr. (1-19).....AEGHK	



### Tourenplan 2021 für die Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall				Bioabfall				Gelber Sack				Altpapier									
	A	Mo	B	Di	C	Mo	D	Di	E	Mo	F	Di	G	Mo	H	Mo	I	Mi	J	Do	K	Mi
Jan	04., 11., 18., 25.		05., 12., 19., 26.		11., 25.		05., 19.		05., 18.		05., 19.		11., 25.		04., 18.		07., 20.		08.		07.	
Feb	01., 08., 15., 22.		02., 09., 16., 23.		08., 22.		02., 16.		01., 15.		02., 16.		08., 22.		01., 15.		03., 17.		04.		03.	
Mrz	01., 08., 15., 22., 29.		02., 09., 16., 23., 29.		08., 22.		02., 16., 29.		01., 15., 26.		02., 16., 29.		08., 22.		01., 15., 27.		03., 17., 30.		04., 31.		03., 30.	
Apr	06., 12., 19., 26.		07., 13., 20., 27.		06., 19.		13., 27.		12., 26.		13., 27.		06., 19.		12., 26.		14., 28.		29.		28.	
Mai	03., 10., 17., 25., 31.		04., 11., 18., 26.		03., 17., 31.		11., 26.		10., 25.		11., 26.		03., 17., 31.		10., 25.		12., 27.		28.		27.	
Jun	07., 14., 21., 28.		01., 08., 15., 22., 29.		14., 28.		08., 22.		07., 21.		08., 22.		14., 28.		07., 21.		09., 23.		24.		23.	
Jul	05., 12., 19., 26.		06., 13., 20., 27.		12., 26.		06., 20.		05., 19.		06., 20.		12., 26.		05., 19.		07., 21.		22.		21.	
Aug	02., 09., 16., 23., 30.		03., 10., 17., 24., 31.		09., 23.		03., 17., 31.		02., 16., 30.		03., 17., 31.		09., 23.		02., 16., 30.		04., 18.		19.		18.	
Sep	06., 13., 20., 27.		07., 14., 21., 28.		06., 20.		14., 28.		13., 27.		14., 28.		06., 20.		13., 27.		01., 15., 29.		16.		15.	
Okt	04., 11., 18., 25.		05., 12., 19., 26.		04., 18.		12., 26.		11., 25.		12., 26.		04., 18.		11., 25.		13., 27.		14.		13.	
Nov	01., 08., 15., 22., 29.		02., 09., 16., 23., 30.		01., 15., 29.		09., 23.		08., 22.		09., 23.		01., 15., 29.		08., 22.		10., 24.		11.		10.	
Dez	06., 13., 20., 27.		07., 14., 21., 28.		13., 27.		07., 21.		06., 20.		07., 21.		13., 27.		06., 20.		08., 22.		09.		08.	

#### Oben genannte Termine treffen für folgende Straßen zu

Adolf-Kolping-Str.....AEGHJ	Biendorfer Bogen (1,1 m³ MGB).....BFGHJ	Franz-Mehring-Str.....BEGHJ	Langenfelder Str. (Tonnen).....CEU	Starenweg.....AEGHJ
Am Sportzentrum.....AEGHJ	Drosselweg.....AEGHJ	Geschwister-Scholl-Str.....AEGHJ	Lutzehof.....AEGHJ	Wattrelos-Ring (1,1 m³ MGB).....BEU
Amselweg.....AEGHJ	Eduard-Thiele-Weg.....AEGHJ	Hohenköthener Str. (1,1 m³ MGB).....BEHK	Martin-Theuerjahr-Str.....AEGHJ	Wattrelos-Ring (Tonnen).....CEU
An der Rüsternbreite (1,1 m³ MGB).....BEGHJ	Ferdinand-Lassalle-Ring.....AEGHJ	Karl-Windschild-Weg.....AEGHJ	Mühlenbreite (1,1 m³ MGB).....BFGHJ	Witwe-Aue-Weg.....AEGHJ
Anhaltische Str. (1,1 m³ MGB).....AEGHJ	Finkenweg.....AEGHJ	Katharinenbogen.....BEGHJ	Mühlenbreite (Tonnen).....DFGHJ	Wohlsdorfer Weg (1,1 m³ MGB)BFGHJ
August-Bebel-Str.....BEGHJ	Fr-Ludwig-Jahn-Str.....BEGHJ	Krähenbergstr.....AEGHJ	Pappelweg.....CEHK	
	Franz-Krüger-Str.....AEGHJ	Langenfelder Str. (1,1 m³ MGB).....BEU	Plötzkauer Ring (1,1 m³ MGB).....BFGHJ	

### Tourenplan 2021 für die Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall								Bioabfall				Gelber Sack				Altpapier							
	A	Di	B	Mo	C	Mi	D	Mi	E	Mo	F	Di	G	Mo	H	Mi	I	Mo	J	Mo	K	Do	L	Fr
Jan	05., 12., 19., 26.		04., 18.		07., 20.		13., 27.		04., 11., 18., 25.		05., 19.		05., 18.		07., 20.		11., 25.		04., 18.		08.		11.	
Feb	02., 09., 16., 23.		01., 15.		03., 17.		10., 24.		01., 08., 15., 22.		02., 16.		01., 15.		03., 17.		08., 22.		01., 15.		04.		05.	
Mrz	02., 09., 16., 23., 29.		01., 15., 29.		03., 17., 30.		10., 24.		01., 08., 15., 22., 29.		02., 16., 29.		01., 15., 26.		03., 17., 30.		08., 22.		01., 15., 27.		04., 31.		05., 31.	
Apr	07., 13., 20., 27.		12., 26.		14., 28.		08., 21.		06., 12., 19., 26.		13., 27.		12., 26.		14., 28.		06., 19.		12., 26.		29.		30.	
Mai	04., 11., 18., 26.		10., 25.		12., 27.		05., 19.		03., 10., 17., 25., 31.		11., 26.		10., 25.		12., 27.		03., 17., 31.		10., 25.		28.		28.	
Jun	01., 08., 15., 22., 29.		07., 21.		09., 23.		02., 16., 30.		07., 14., 21., 28.		08., 22.		07., 21.		09., 23.		14., 28.		07., 21.		24.		25.	
Jul	06., 13., 20., 27.		05., 19.		07., 21.		14., 28.		05., 12., 19., 26.		06., 20.		05., 19.		07., 21.		12., 26.		05., 19.		22.		23.	
Aug	03., 10., 17., 24., 31.		02., 16., 30.		04., 18.		11., 25.		02., 09., 16., 23., 30.		03., 17., 31.		02., 16., 30.		04., 18.		09., 23.		02., 16., 30.		19.		20.	
Sep	07., 14., 21., 28.		13., 27.		01., 15., 29.		08., 22.		06., 13., 20., 27.		14., 28.		13., 27.		01., 15., 29.		06., 20.		13., 27.		16.		17.	
Okt	05., 12., 19., 26.		11., 25.		13., 27.		06., 20.		04., 11., 18., 25.		12., 26.		11., 25.		13., 27.		04., 18.		11., 25.		14.		15.	
Nov	02., 09., 16., 23., 30.		08., 22.		10., 24.		03., 17.		01., 08., 15., 22., 29.		09., 23.		08., 22.		10., 24.		01., 15., 29.		08., 22.		11.		12.	
Dez	07., 14., 21., 28.		06., 20.		08., 22.		01., 15., 29.		06., 13., 20., 27.		07., 21.		06., 20.		08., 22.		13., 27.		06., 20.		09.		10.	

#### Oben genannte Termine treffen für folgende Straßen zu

Am Obstmustergarten.....AFHK	Hubertus.....AFHL	Joachimallee/Pflegeheim (1,1 m³ MGB).....CGHL	Karl-Irmer-Str.....CFHL	Lüneburger Str.....CGHL
Fasanerieallee.....BGHL	Joachimallee.....CGHL	Joachimallee/Pflegeheim (Tonnen)....DGHL	Lelitzer Str.....EGHL	Maxdorfer Str. (1,1 m³ MGB).....DFJL
Hermann-Wäschke-Str.....CGHL			Lelitzer Str. (Siedlung).....CGHL	Stresemannstr.....CFHL

## Tourenplan 2021 für die Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall						Bioabfall						Gelber Sack				Altpapier									
	A	Fr	B	Do	C	Fr	D	Mo	E	Mi	F	Di	G	Mo	H	Fr	I	Mo	J	Di	K	Mo	L	Fr	M	Mo
Jan	04., 15., 29.		08., 21.		08., 22.		11., 25.		07., 20.	05., 19.		05., 18.		09., 22.	04., 18.		05.	12.	11.		05.					
Feb	12., 26.		04., 18.		05., 19.		08., 22.		03., 17.	02., 16.		01., 15.		05., 19.	01., 15.		02.	08.	05.		01.					
Mrz	12., 26.		04., 18., 31.		05., 19.		08., 22.		03., 17., 31.	02., 16., 29.		01., 15., 26.		05., 19.	01., 15., 27.		02., 30.	08.	05., 31.		01., 29.					
Apr	12., 23.		15., 29.		01., 16., 30.		06., 19.		14., 28.	13., 27.		12., 26.		01., 16., 30.	12., 26.		27.	06.	30.		26.					
Mai	07., 21.		14., 28.		17., 31.		03., 17., 31.		12., 26.	11., 26.		10., 25.		15., 29.	10., 25.		26.	03., 31.	28.		25.					
Jun	04., 18.		10., 24.		11., 25.		14., 28.		09., 23.	08., 22.		07., 21.		11., 25.	07., 21.		22.	28.	25.		21.					
Jul	02., 16., 30.		08., 22.		09., 23.		12., 26.		07., 21.	06., 20.		05., 19.		09., 23.	05., 19.		20.	26.	23.		19.					
Aug	13., 27.		05., 19.		06., 20.		09., 23.		04., 18.	03., 17., 31.		02., 16., 30.		06., 20.	02., 16., 30.		17.	23.	20.		16.					
Sep	10., 24.		02., 16., 30.		03., 17.		06., 20.		01., 15., 29.	14., 28.		13., 27.		03., 17.	13., 27.		14.	20.	17.		13.					
Okt	08., 22.		14., 28.		01., 15., 29.		04., 18.		13., 27.	12., 26.		11., 25.		01., 15., 29.	11., 25.		12.	18.	15.		11.					
Nov	05., 19.		11., 25.		12., 26.		01., 15., 29.		10., 24.	09., 23.		08., 22.		12., 26.	08., 22.		09.	15.	12.		08.					
Dez	03., 17., 30.		09., 23.		10., 24.		13., 27.		08., 22.	07., 21.		06., 20.		10., 24.	06., 20.		07.	13.	10.		06.					

### Oben genannte Termine treffen für folgende Straßen zu

Ackerstr.....AEHJ	Clara-Zetkin-Str.....AFIM	Grenzstr.....AEHJ	Klepziger Str.....AEHJ	Prosigker Kreisstr.....AEHJ
Alte Str.....AEHJ	Damaschkeweg.....AEHJ	Güstener Str.....CGIL	Kohlgartenweg.....AEHJ	Quellendorfer Str.....AEHJ
Am Güterbahnhof.....AEHK	Diesdorfer Weg.....AEHJ	Hahnemannstr.....AFIM	Konrad-Adenauer-Allee.....DGIL	Reupziger Str.....AEHJ
Am Stadtanger.....AEHL	Dr.-Wilhelm-Külz-Str.....AFIM	Hinsdorfer Str.....CEHJ	Maxim-Gorki-Str.....AFIM	Riesdorfer Weg.....AEHJ
Am Wasserturm (Tonnen).....BFIM	Emil-von-Behring-Str.....AFIM	Hoymer Ring.....CGIL	Meilendorfer Weg.....AEHJ	Robert-Koch-Str.....AFIM
Andreas-Hofer-Platz.....AFIM	Fabrikstr.....AEHJ	Im Winkel.....AEHJ	Merziener Str.....AEHJ	Schlachthofstr.....AEHJ
Arendorfer Weg.....AEHJ	Ferdinand-Schulz-Str.....AFIM	Käthe-Kollwitz-Str.....AFIM	Neue Str.....AEHJ	Thomas-Müntzer-Str.....AFIM
Ascherslebener Allee.....CGIL	Frenzer Weg.....CGIL	Kirchstr.....AEHJ	Philipp-Semmelweis-Str.....BFIM	
Ballenstedter Bogen.....CGIL	Gnetscher Str.....AEHJ	Klepziger Platz.....AEHJ	Porster Weg.....AEHJ	

## Tourenplan 2021 für die Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall						Bioabfall						Gelber Sack				Altpapier								
	A	Mo	B	Do	C	Mi	D	Do	E	Mi	F	Mi	G	Di	H	Mo	I	Fr	J	Mo	K	Do	L	Di	
Jan	11., 25.		08., 21.		07., 20.		14., 28.		07., 20.	07., 20.		05., 19.		04., 18.	09., 22.		05.	08.	05.						
Feb	08., 22.		04., 18.		03., 17.		11., 25.		03., 17.	03., 17.		02., 16.		01., 15.	05., 19.		01.	04.	02.						
Mrz	08., 22.		04., 18., 31.		03., 17., 30.		11., 25.		03., 17., 30.	03., 17., 31.		02., 16., 29.		01., 15., 27.	05., 19.		01., 29.	04., 31.	02., 30.						
Apr	06., 19.		15., 29.		14., 28.		09., 22.		14., 28.	14., 28.		13., 27.		12., 26.	01., 16., 30.		26.	29.	27.						
Mai	03., 17., 31.		14., 28.		12., 27.		06., 20.		12., 27.	12., 26.		11., 26.		10., 25.	15., 29.		25.	28.	26.						
Jun	14., 28.		10., 24.		09., 23.		03., 17.		09., 23.	09., 23.		08., 22.		07., 21.	11., 25.		21.	24.	22.						
Jul	12., 26.		08., 22.		07., 21.		01., 15., 29.		07., 21.	07., 21.		06., 20.		05., 19.	09., 23.		19.	22.	20.						
Aug	09., 23.		05., 19.		04., 18.		12., 26.		04., 18.	04., 18.		03., 17., 31.		02., 16., 30.	06., 20.		16.	19.	17.						
Sep	06., 20.		02., 16., 30.		01., 15., 29.		09., 23.		01., 15., 29.	01., 15., 29.		14., 28.		13., 27.	03., 17.		13.	16.	14.						
Okt	04., 18.		14., 28.		13., 27.		07., 21.		13., 27.	13., 27.		12., 26.		11., 25.	01., 15., 29.		11.	14.	12.						
Nov	01., 15., 29.		11., 25.		10., 24.		04., 18.		10., 24.	10., 24.		09., 23.		08., 22.	12., 26.		08.	11.	09.						
Dez	13., 27.		09., 23.		08., 22.		02., 16., 29.		08., 22.	08., 22.		07., 21.		06., 20.	10., 24.		06.	09.	07.						

### Oben genannte Termine treffen für folgende Straßen zu

Albertstr.....AEHJ	Edderitzer Str. (1,1 m³ MGB).....CEHJ	Kreuzstr.....AEHJ	Pfriemsdorfer Weg.....DFIL	Windmühlenstr. (1-5; 59-60).....CEIJ
Am Flugplatz.....BEHJ	Edderitzer Str. (Tonnen).....BEHJ	Lilienthalstr.....AEIJ	Rathenastr.....AEIJ	Windmühlenstr. (andere).....BEIJ
Am Galgenberg.....BFIK	Hugo-Junkers-Str.....AEIJ	Lohmannstr. (64 - 69).....CFIK	Robert-Blum-Str.....AEIJ	Wülknitzer Str.....BEHJ
Am Wasserturm (1,1 m³ MGB).....CGHJ	Industriestr.....BFIL	Lohmannstr. (andere).....BFIK	Rosa-Luxemburg-Str.....CEIJ	Zeppelinstr.....BFHJ
Am Wasserwerk.....AEIJ	Jakobstr.....AEHJ	Martinstr.....AEHJ	Rudolf-Breitscheid-Str.....AEIJ	
An der Knochenmühle.....BEHJ	Jürgenweg.....AEIJ	Melwitzer Weg.....DFIL	Stefan-Zweig-Str.....BEIJ	
Dürerstr.....AEIJ	Karl-Liebnecht-Str.....CEIJ	Petersbergweg.....AEIJ	Thomas-Mann-Str.....BEIJ	



## Tourenplan 2021 für die Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall						Bioabfall				Gelber Sack				Altpapier										
	A	Di	B	Mo	C	Di	D	Mi	E	Di	F	Mi	G	Mi	H	Do	I	Di	J	Fr	K	Fr	L	Mo	M
Jan	12, 26.		04, 18.		05, 19.		07, 20.		05, 19.		07, 20.		07, 20.		08, 21.		05, 19.		11.		11.		12.		07.
Feb	09, 23.		01., 15.		02, 16.		03, 17.		02, 16.		03, 17.		03, 17.		04, 18.		02, 16.		05.		05.		08.		03.
Mrz	09, 23.		01., 15., 29.		02, 16, 29.		03, 17, 30.		02, 16, 29.		03, 17, 31.		03, 17, 30.		04, 18, 31.		02, 16, 29.		05.		05., 31.		08.		03., 30.
Apr	07., 20.		12, 26.		13, 27.		14, 28.		13, 27.		14, 28.		14, 28.		15, 29.		13, 27.		01., 30.		30.		06.		28.
Mai	04., 18.		10, 25.		11., 26.		12, 27.		11., 26.		12, 26.		12, 27.		14, 28.		11., 26.		28.		28.		03., 31.		27.
Jun	01., 15., 29.		07., 21.		08, 22.		09, 23.		08, 22.		09, 23.		09, 23.		10, 24.		08, 22.		25.		25.		28.		23.
Jul	13., 27.		05., 19.		06, 20.		07, 21.		06, 20.		07, 21.		07, 21.		08, 22.		06, 20.		23.		23.		26.		21.
Aug	10, 24.		02., 16, 30.		03, 17, 31.		04, 18.		03, 17, 31.		04, 18.		04, 18.		05, 19.		03, 17, 31.		20.		20.		23.		18.
Sep	07., 21.		13, 27.		14, 28.		01., 15, 29.		14, 28.		01., 15, 29.		01., 15, 29.		02., 16, 30.		14, 28.		17.		17.		20.		15.
Okt	05, 19.		11., 25.		12, 26.		13, 27.		12, 26.		13, 27.		13, 27.		14, 28.		12, 26.		15.		15.		18.		13.
Nov	02., 16, 30.		08, 22.		09, 23.		10, 24.		09, 23.		10, 24.		10, 24.		11, 25.		09, 23.		12.		12.		15.		10.
Dez	14, 28.		06, 20.		07, 21.		08, 22.		07, 21.		08, 22.		08, 22.		09, 23.		07, 21.		10.		10.		13.		08.

### Oben genannte Termine treffen für folgende Straßen zu

Am Dreiangel.....AEGJ	Friedrichsplatz.....AEHL	Kastanienstr.....AEHJ	Lindenstr./Pflegeheim (Tonnen) AEHM	Springstr.....CEHM
Anne -Frank-Str.....BEGK	Friedrichstr.....AEHL	Kleine Wallstr.....CEHJ	Poststr.....BEHJ	Stiftstr.....CEHM
Augustenstr.....AEGJ	Gartenstr.....CEGM	Kleiner Neumarkt.....CEGJ	Querstr.....AEIL	Theaterstr.....BEGJ
Bachplatz.....CEHJ	Großer Neumarkt.....BEGJ	Kleiner Plan.....CEHM	Ratswall.....BEGK	Wallstr.....CEHJ
Badeweg.....BEGK	Großer Plan.....CEHM	Kurze Str.....AEHL	Ritterstr.....CEHM	Wilhelmstr.....AEHJ
Blumenstr.....BEGJ	Güterseeweg.....DFGJ	Leopoldstr.....CEGJ	Schloßplatz.....CEHM	
Dessauer Str.....AFGL	Hopfengasse.....CEHM	Lindenstr./Pflegeheim (1,1 m³ MGB)... CEHM	Schloßstr.....CEHM	
Elsdorfer Weg.....DFHL	Hühnerkropf.....BEGK		Schulstr.....CEHJ	

## Tourenplan 2021 für die Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall						Bioabfall				Gelber Sack				Altpapier										
	A	Mi	B	Mo	C	Mi	D	Do	E	Di	F	Di	G	Di	H	Di	I	Mi	J	Mo	K	Fr			
Jan	13, 27.		04, 18.		07, 20.		14, 28.		05, 19.		05, 19.		05, 19.		05, 19.		07, 20.		12.		11.				
Feb	10, 24.		01., 15.		03, 17.		11, 25.		02, 16.		02, 16.		02, 16.		02, 16.		03, 17.		08.		05.				
Mrz	10, 24.		01., 15., 29.		03, 17, 30.		11, 25.		02, 16, 29.		02, 16, 29.		02, 16, 29.		02, 16, 29.		03, 17, 30.		08.		05., 31.				
Apr	08, 21.		12, 26.		14, 28.		09, 22.		13, 27.		13, 27.		13, 27.		13, 27.		14, 28.		06.		30.				
Mai	05, 19.		10, 25.		12, 27.		06, 20.		11, 26.		11, 26.		11, 26.		11, 26.		12, 27.		03, 31.		28.				
Jun	02., 16, 30.		07., 21.		09, 23.		03, 17.		08, 22.		08, 22.		08, 22.		08, 22.		09, 23.		28.		25.				
Jul	14, 28.		05., 19.		07, 21.		01., 15, 29.		06, 20.		06, 20.		06, 20.		06, 20.		07, 21.		26.		23.				
Aug	11., 25.		02., 16, 30.		04, 18.		12, 26.		03, 17, 31.		03, 17, 31.		03, 17, 31.		03, 17, 31.		04, 18.		23.		20.				
Sep	08, 22.		13, 27.		01., 15, 29.		09, 23.		14, 28.		14, 28.		14, 28.		14, 28.		01., 15, 29.		20.		17.				
Okt	06, 20.		11, 25.		13, 27.		07, 21.		12, 26.		12, 26.		12, 26.		12, 26.		13, 27.		18.		15.				
Nov	03, 17.		08, 22.		10, 24.		04, 18.		09, 23.		09, 23.		09, 23.		09, 23.		10, 24.		15.		12.				
Dez	01., 15., 29.		06, 20.		08, 22.		02, 16, 29.		07, 21.		07, 21.		07, 21.		07, 21.		08, 22.		13.		10.				

### Oben genannte Termine treffen für folgende Straßen zu

Albrechtstr.....AFHJ	Bärplatz.....CFHJ	Friedhofstr.....CGHJ	Mannheimer Winkel.....BGIK	Schützenplatz.....BGIK
Am Quellteich.....BGIK	Bauernweg.....BGIK	Gartenweg.....BGIK	Maxdorfer Str. (Tonnen).....DGIK	Strösitzer Str.....BGIK
Am Weidengraben.....BGIK	Bergstr.....AGHJ	Geuzer Str.....BGIK	Mittelstr.....AFHJ	Thurauer Str.....BGIK
An der Schafweide.....BGIK	Dr.-Krause-Str.....AFHJ	Karlstr.....AFHJ	Mühlenstr.....CFHJ	Wülkendorfer Weg.....EFHJ
Angerstr.....BGIK	Feldstr.....AFHJ	Leipziger Str.....AFHJ	Parkstr.....BGIK	Ziethestr.....BGIK
Baasdorfer Str.....AGHJ	Franzstr.....AFHJ	Ludwigstr.....AFHJ	Paschlewwer Str.....BGIK	Zimmerstr.....AGHJ
Bahnhofspatz.....AFHJ	Friederikenstr.....AGHJ	Luisenstr.....AFHJ	Querallee.....BGIK	

### Tourenplan 2021 für die Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall								Bioabfall						Gelber Sack				Altpapier			
	A	Di	B	Mi	C	Mo	D	Do	E	Mi	F	Di	G	Mo	H	Di	I	Mo	J	Fr	K	Mi
Jan	05., 19.		07., 20.		11., 25.		14., 28.		07., 20.		05., 19.		05., 18.		05., 19.		04., 18.		11.		07.	
Feb	02., 16.		03., 17.		08., 22.		11., 25.		03., 17.		02., 16.		01., 15.		02., 16.		01., 15.		05.		03.	
Mrz	02., 16., 29.		03., 17., 30.		08., 22.		11., 25.		03., 17., 30.		02., 16., 29.		01., 15., 26.		02., 16., 29.		01., 15., 27.		05.		03., 30.	
Apr	13., 27.		14., 28.		06., 19.		09., 22.		14., 28.		13., 27.		12., 26.		13., 27.		12., 26.		01., 30.		28.	
Mai	11., 26.		12., 27.		03., 17., 31.		06., 20.		12., 27.		11., 26.		10., 25.		11., 26.		10., 25.		28.		27.	
Jun	08., 22.		09., 23.		14., 28.		03., 17.		09., 23.		08., 22.		07., 21.		08., 22.		07., 21.		25.		23.	
Jul	06., 20.		07., 21.		12., 26.		01., 15., 29.		07., 21.		06., 20.		05., 19.		06., 20.		05., 19.		23.		21.	
Aug	03., 17., 31.		04., 18.		09., 23.		12., 26.		04., 18.		03., 17., 31.		02., 16., 30.		03., 17., 31.		02., 16., 30.		20.		18.	
Sep	14., 28.		01., 15., 29.		06., 20.		09., 23.		01., 15., 29.		14., 28.		13., 27.		14., 28.		13., 27.		17.		15.	
Okt	12., 26.		13., 27.		04., 18.		07., 21.		13., 27.		12., 26.		11., 25.		12., 26.		11., 25.		15.		13.	
Nov	09., 23.		10., 24.		01., 15., 29.		04., 18.		10., 24.		09., 23.		08., 22.		09., 23.		08., 22.		12.		10.	
Dez	07., 21.		08., 22.		13., 27.		02., 16., 29.		08., 22.		07., 21.		06., 20.		07., 21.		06., 20.		10.		08.	

Oben genannte Termine treffen für folgende Straßen zu

Alexanderstr.....AEHJ	Eichendorffstr.....BGHJ	Heinrich-Heine-Str.....CEIK	Sebastian-Bach-Str.....BGHJ
Aribertstr.....AEHJ	Freiligrathstr.....CEIK	Kantstr.....BGHJ	Siebenbrunnenpromenade.....BGHJ
Bärteichpromenade.....BFHJ	Goethestr.....BGHJ	Mendelssohnstr.....CEIK	Teichgasse.....BFHJ
Brunnenstr.....BGHK	Grüne Gasse.....BFHJ	Naumannstr.....BGHJ	Trautmannstr.....BGHJ
Eduardstr.....BEHJ	Hallesche Str.....DEHK	Schillerstr.....AGHJ	Uhlandstr.....CEIK

### Tourenplan 2021 für die Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall								Bioabfall						Gelber Sack				Altpapier					
	A	Di	B	Do	C	Mo	D	Mi	E	Mi	F	Di	G	Fr	H	Mi	I	Do	J	Fr	K	Di	L	Mo
Jan	12., 26.		08., 21.		04., 18.		13., 27.		07., 20.		05., 19.		09., 22.		07., 20.		08., 21.		11.		05.		12.	
Feb	09., 23.		04., 18.		01., 15.		10., 24.		03., 17.		02., 16.		05., 19.		03., 17.		04., 18.		05.		02.		08.	
Mrz	09., 23.		04., 18., 31.		01., 15., 29.		10., 24.		03., 17., 31.		02., 16., 29.		05., 19.		03., 17., 30.		04., 18., 31.		05.		02., 30.		08.	
Apr	07., 20.		15., 29.		12., 26.		08., 21.		14., 28.		13., 27.		01., 16., 30.		14., 28.		15., 29.		01., 30.		27.		06.	
Mai	04., 18.		14., 28.		10., 25.		05., 19.		12., 26.		11., 26.		15., 29.		12., 27.		14., 28.		28.		26.		03., 31.	
Jun	01., 15., 29.		10., 24.		07., 21.		02., 16., 30.		09., 23.		08., 22.		11., 25.		09., 23.		10., 24.		25.		22.		28.	
Jul	13., 27.		08., 22.		05., 19.		14., 28.		07., 21.		06., 20.		09., 23.		07., 21.		08., 22.		23.		20.		26.	
Aug	10., 24.		05., 19.		02., 16., 30.		11., 25.		04., 18.		03., 17., 31.		06., 20.		04., 18.		05., 19.		20.		17.		23.	
Sep	07., 21.		02., 16., 30.		13., 27.		08., 22.		01., 15., 29.		14., 28.		03., 17.		01., 15., 29.		02., 16., 30.		17.		14.		20.	
Okt	05., 19.		14., 28.		11., 25.		06., 20.		13., 27.		12., 26.		01., 15., 29.		13., 27.		14., 28.		15.		12.		18.	
Nov	02., 16., 30.		11., 25.		08., 22.		03., 17.		10., 24.		09., 23.		12., 26.		10., 24.		11., 25.		12.		09.		15.	
Dez	14., 28.		09., 23.		06., 20.		01., 15., 29.		08., 22.		07., 21.		10., 24.		08., 22.		09., 23.		10.		07.		13.	

Oben genannte Termine treffen für folgende Straßen zu

Akazienstr.....AEGJ	Friedrich-Ebert-Str.....AFIK
Am Holländer Weg.....AEGK	Georgstr.....DFIK
An der Eisenbahn.....BFHL	Heinrichsplatz.....AFGJ
Antoinettenstr.....CEHK	Weintraubenstr.....AFIK
Bahnhofstr.....BFHK	

### Mobile Schadstoffsammlung in der Stadt Köthen

Stadt	Halteplatz	Erster Termin	Zweiter Termin	Standzeit	
				von	bis
Köthen	Andreas-Hofer-Platz	04.06.2021	12.11.2021	15:15	15:45
Köthen	Anhaltische Str./Seniorenheim Sonne	04.06.2021	12.11.2021	16:00	16:15



### Tourenplan 2021 für ausgewählte Ortsteile der Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall							Bioabfall		Gelber Sack						Altpapier					
	A	Di	B	Do	C	Mi	D	Fr	E	Mo	F	Do	G	Fr	H	Mo	I	Mo	J	Do	K
Jan	13., 26.		08., 21.		13., 27.		04., 15., 29.		11., 25.		14., 28.		02., 15., 29.		11., 25.		18.		08.		26.
Feb	09., 23.		04., 18.		10., 24.		12., 26.		08., 22.		11., 25.		12., 26.		08., 22.		15.		04.		23.
Mrz	09., 23.		04., 18.		10., 24.		12., 26.		08., 22.		11., 25.		12., 26.		08., 22.		15.		04., 31.		23.
Apr	07., 20.		01., 15., 29.		08., 21.		12., 23.		06., 19.		09., 22.		10., 23.		06., 19.		12.		29.		20.
Mai	04., 18.		14., 27.		05., 19.		07., 21.		03., 18., 31.		06., 20.		07., 21.		03., 17., 31.		10.		28.		18.
Jun	02., 15., 29.		10., 24.		02., 16., 30.		04., 18.		14., 28.		03., 17.		04., 18.		14., 28.		07.		24.		15.
Jul	13., 27.		08., 22.		14., 28.		02., 16., 30.		12., 26.		01., 15., 29.		02., 16., 30.		12., 26.		05.		22.		13.
Aug	10., 24.		05., 19.		11., 25.		13., 27.		09., 23.		12., 26.		13., 27.		09., 23.		02., 30.		19.		10.
Sep	07., 21.		02., 16., 30.		08., 22.		10., 24.		06., 20.		09., 23.		10., 24.		06., 20.		27.		16.		07.
Okt	05., 19.		14., 28.		06., 20.		08., 22.		04., 18.		07., 21.		08., 22.		04., 18.		25.		14.		05.
Nov	02., 16., 30.		11., 25.		03., 17.		05., 19.		01., 15., 29.		04., 18.		05., 19.		01., 15., 29.		22.		11.		02., 30.
Dez	14., 28.		09., 23.		01., 15., 29.		03., 17., 30.		13., 27.		02., 16., 30.		03., 17., 31.		13., 27.		20.		09.		27.

Oben genannte Termine treffen für folgende Ortsteile der Stadt Köthen zu

Baasdorf.....AEFI    Merzien.....CEHJ    Zehringen.....DEGK  
 Hohsdorf.....BEGJ    Porst.....DEGK

#### Mobile Schadstoffsammlung für diese Ortsteile

Ort	Straße/Platz	1. Termin	2. Termin	Standzeit
Baasdorf	Gemeindeverwaltung	27.05.	04.11.	10:00 bis 10:30 Uhr

Ort	Straße/Platz	1. Termin	2. Termin	Standzeit
Merzien	Gemeinde	03.06.	11.11.	15:30 bis 16:00 Uhr
Porst	Teich	02.06.	07.11.	16:00 bis 16:30 Uhr

### Tourenplan 2021 für ausgewählte Ortsteile der Stadt Köthen

Monat 2021	Restabfall						Bioabfall						Gelber Sack				Altpapier						
	A	Fr	B	Mo	C	Do	D	Mo	E	Di	F	Fr	G	Fr	H	Do	I	Mo	J	Do	K	Fr	L
Jan	08., 22.		04., 18.		08., 21.		11., 25.		12., 26.		02., 15., 29.		09., 22.		14., 28.		04., 18.		08.		04., 29.		28.
Feb	05., 19.		01., 15.		04., 18.		08., 22.		09., 23.		12., 26.		05., 19.		11., 25.		01., 15.		04.		26.		25.
Mrz	05., 19.		01., 15., 26.		04., 18., 31.		08., 22.		09., 23.		12., 26.		05., 19.		11., 25.		01., 15., 27.		04., 31.		26.		25.
Apr	01., 16., 30.		12., 26.		15., 29.		06., 19.		07., 20.		10., 23.		01., 16., 30.		09., 22.		12., 26.		29.		23.		22.
Mai	14., 28.		07., 20.		14., 28.		03., 18., 31.		04., 18.		07., 21.		15., 29.		06., 20.		10., 25.		28.		21.		20.
Jun	11., 25.		07., 21.		10., 24.		14., 28.		01., 15., 29.		04., 18.		11., 25.		03., 17.		07., 21.		24.		18.		17.
Jul	09., 23.		05., 19.		08., 22.		12., 26.		13., 27.		02., 16., 30.		09., 23.		01., 15., 29.		05., 19.		22.		16.		15.
Aug	06., 20.		02., 16., 30.		05., 19.		09., 23.		10., 24.		13., 27.		06., 20.		12., 26.		02., 16., 30.		19.		13.		12.
Sep	03., 17.		13., 27.		02., 16., 30.		06., 20.		07., 21.		10., 24.		03., 17.		09., 23.		13., 27.		16.		10.		09.
Okt	01., 15., 29.		11., 25.		14., 28.		04., 18.		05., 19.		08., 22.		01., 15., 29.		07., 21.		11., 25.		14.		08.		07.
Nov	12., 26.		08., 22.		11., 25.		01., 15., 29.		02., 16., 30.		05., 19.		12., 26.		04., 18.		08., 22.		11.		05.		04.
Dez	10., 23.		06., 20.		09., 23.		13., 27.		14., 28.		03., 17., 31.		10., 24.		02., 16., 30.		06., 20.		09.		03., 30.		02., 30.

Oben genannte Termine treffen für folgende Orte zu

Arensdorf.....ADHJ    Elsdorf.....CFIL    Großwülknitz.....BGHK    Löbnitz a. d. L.....BGHK  
 Dohndorf.....BEHK    Gahrendorf.....ADHJ    Kleinwülknitz.....BGHK

#### Mobile Schadstoffsammlung

Ort	Straße/Platz	1. Termin	2. Termin	Standzeit
Arensdorf	Containerstellplatz	25.05.	02.11.	14:45 bis 15:00 Uhr
Dohndorf	Alte Brennerei	27.05.	04.11.	16:00 bis 16:15 Uhr
Elsdorf	Lindenplatz	28.05.	05.11.	16:30 bis 17:00 Uhr

Ort	Straße/Platz	1. Termin	2. Termin	Standzeit
Gahrendorf	Buswendeplatz	25.05.	/	15:15 bis 15:30 Uhr
Großwülknitz	Gemeindehaus	27.05.	04.11.	16:30 bis 17:00 Uhr
Löbnitz a. d. L.	Buswendeplatz	31.05.	08.11.	10:00 bis 10:30 Uhr